

# AWE Mainta

April 7, 2018

[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)  
[www.facebook.com/awemainta](https://www.facebook.com/awemainta)  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
 583-1400



**Pareha dilanti mesa berde pa benta di droga**

**A PIDI BOET DI 50 MIL FLORIN PA PAREHA ACUSA DI TA METI DEN NEGOSHI DI DROGA**

Pagina 2

## KORPSCHIEF NOBO SR. ANDREW HOO: UN PLAN, MANEHO Y VISION CLA PA EHECUTA



Pagina 4

**Experience the difference**

- Alarm Installation
- Camera Installation
- Online viewing
- Monitoring Service
- Guard Service
- Patrol Service

*Your protection partner since 1996*

**INVEST SECURE N.V.**

Phone: (297) 582-7252  
 E-mail: [insec@setarnet.aw](mailto:insec@setarnet.aw)  
 f: [@investsecurearuba](https://www.facebook.com/investsecurearuba)

**Tension den Corte pa caso asesinato**

**"OJALA TE MUERAS PERRO"**

**GOBIERNO A GANA CASO CONTRA 8 KIOSKRONAN PERO BOU DI ALGUN CONDICION**

Pagina 3



Pareha dilanti mesa berde pa benta di droga

# A pidi boet di 50 mil florin pa pareha acusa di ta meti den negoshi di droga



**DIABIERNA** mainta Corte di Prome Instancia a trata e caso penal contra e pareha Robert T. y Mary Ann K., kendenan ta wordo acusa di tabata meta den negoshi di droga den e periodo di october 2015 pa october 2017.

AE homber durante henter e investigacion a nenga di duna declaracion y finalmente den Corte el a dicidi di papia. El a admiti cu el a bende droga, pero no den e periodo asina largo manera e acusacion ta bisa. E ta bisa cu e ta calcula cu el a bende for di februari 2017 te momento cu el a wordo deteni den luna di october.

E homber aki ta biba den un trailer den casnan di pueblo na Noord hunto cu su pareha.

E ta bisa cu e declaracionnan cu tin contra dje no ta cuadra, principalmente esun cu ta papia cu 10 aña caba ta bende droga. Segun el a splica, y un ruman di dje tambe a bisa esey, ta un otro ruman cu tabata biba eyan tabatin bende droga. Pero dado momento e ruman ey a dicidi di cambia su bida, ya cu e ta casa y tin yiu. El a bay biba na Hulanda.

Ta parce, segun declaracion di e ruman cu a para como testigo, ta un amigo di e ruman cu a bay Hulanda, un tal Cabelo di Clabo, a sigui bende droga na e sitio ey. Robert mes ta bisa cu e no sa si Cabelo di Clabo ta haci esey pasobra e ta traha y ta yega cas te oranan laat di atardi. Tabatin un incidente unda cu tiro a cay y ey ta caminda cu a core cu Cabelo di Clabo for di e sitio. Ta parce cu ta den e periodo ey el a cuminsa bende droga.

Esey su compañera tambe ta bisa, esta cu den e periodo di carnaval Robert a cuminsa bende droga. E mes ta nenga di ta bende droga manera testigonan a bisa. E ta admiti cu e por hacie dos of tres biaha, pero no mas. Su entrada ta di bolonan cu e ta traha y bende.

Na e cas a confisca tres auto, di cual un di nan, tabata eyan pa wordo drecha, un scooter di Robert, mas cocaina (530 gram) y algun kilo di marihuana.

E dosnan aki a cay despues cu Polis a haya tip cu eyan droga ta wordo bendi y a cuminsa observa e movecionnan den e ultimo lunanan di aña. Asina nan a detene algun cumprado cu a duna declaracion comprometedor.

Fiscal a haya cu e pruebanan ta contundente. E declaracion di e testigonan ta papia pa nan mes. Pesey el a pidi pa “verbeurt” tur e materialnan confisca (e no tabata sa cu dos di e autonan a wordo bendi na vindishi caba), cu ta e autonan, scooter, camera fotografico, 4 mil dollar y 2800 florin. Sinembargo e no a splica a base di kico e ta kere cu esakinan ta procedente of cumpra cu placa di droga.

Ademas di esaki, el a pidi un castigo di 42 luna pa Robert y pa Mary Ann 36 luna di cual 6 luna ta condicional y 3 aña di prueba. Banda di esaki, el a pidi boet di 25 mil florin wordo imponi riba cada un di e acusadonan aki.

Hopi malcontento

## Cartanan di retiro ta skeiro pa loco

**AYERA** por a scucha tur rond hopi critica riba un decision cu a wordo tuma contra personanan cu tin basta tempo caba brindando servicio na Gobierno via contract.

Informacion no oficial cu a yega mesa di redaccion ta mostra cu sigur casi 100 carta a sali for di Departamento di Recurso Humano cu contractnan cu a vence of cu ta bay vence no ta wordo renoba mas.

Esaki ta inclui diferente persona trahando na entre otro na Departamento di Transporte Publico. Pero tin di mas departamentu cu carta a wordo manda.

Mas cu un Minister a haya yamada pa loco di su hendenan cu tambe a haya carta di retiro. Di otro banda AWEMainta a wordo informa door di un ambtenaar cu no a wordo ubica ainda, cu Gobierno ta papia di

pone tur hende na trabou pero no ta duna e chens. Asina por ehempel tin ambtenaar a bay chek unda nan por wordo realoca y a resulta cu tin casi 300 cupo habri. E contesta cu a haya pakico nan no ta bini na remarca ta pasobra eseyan ta wordo warda pa ambtenaarnan nobo.

Pronto lo por tende mas di e casonan aki.

# Gobierno a gana caso contra 8 kioskeronan pero bou di algun condicion

**DESPUES** di analisa e situacion, Corte a yega na e conclusion, cu e otorgamento di kiosko na e 8 kioskeronan contra kendenan Gobierno di Aruba a cuminsa un caso, tabata forma parti di un “afscheidsbeleid” di Gobierno anterior. Pero na mesun momento ta bisa cu mester permiti DIP analisa peticion di e grupo aki si tin conseho positivo pa nan haya un di e kioskonan aki bek.

Den e veredicto ta para cu Corte ta condena cada un di e 8 kioskeronan aki pa bandona e kiosko cu nan tin den uzo riba Welkom Plaza den 7 dia di tempo despues di e veredicto; despues di decision di Minister di Medio Ambiente, Infrastructura y Integracion unda cu ta mostra cu e kiosko a wordo otorga na un di tercer persona; despues cu e conseho di DIP riba cual e decision aki (di otorga na un tercer persona) ta basa; un acuerdo di huur cu ta mostra cu esaki a wordo gehuur na un di tercer persona.

Hues ta bisa cu e ciudadanonan mester spera di Gobierno cu reglanan ta wordo respeta y evita “vriendkjespolitiek”, clientalismo y patronahe. Corte a constata cu e acuerdo di huur den caso di tur e 8 kioskeronan a wordo haci den e ultimo diano di Gabinete Demisionario Mike Eman II y cu no tin bista riba e forma con a anda cu e diferente peticionnan.

Pesey, e pregunta escencial den e caso aki pa Corte ta si por papia di un “afscheidsbeleid”, cu ta nifica un decision dudoso cu a wordo tuma prome cu cambio di Gobierno, cu e meta pa pone e siguiente gobernacion pa cu



un fait accompli, siendo cu nan lo por dicidi otro. Corte ta bisa cu Gobierno (Pais Aruba) mester percura cu interes di ciudadanonan ta wordo atendi di forma obhetivo y cu na momento di otorga permisonan manera esaki, e ta tuma luga di un forma cu e ta controlabel pa ciudadanía a base di reglanan poni pa esaki. Den esaki Corte ta bisa mester evita patronahe y “vriendjespolitiek”.

Den prensa a wordo bisa cu e area aki ta pa promove Aruba y su productonan, esta artesanonan, pero no ta conoci si a cumpli cu e pensamiento aki. Gobierno ta bisa cu niun caminda ta para cu a tene cuenta cu e condicion of meta ariba menciona. Esaki pasobra ta bende productonan di China y niun a bisa cu nan ta artesano local, pero personanan cu tin un of otro relacion cu ex Minister Sevinger. Hasta tin actividad di horeca pa cual DOW a duna un conseho negativo. Analisando tur e puntonan aki Corte ta conclui cu aki ta trata di un “afscheidsbeleid”. Pa e motibo aki e peticion pa “ontruiming” por wordo otorga.

Di otro banda den Corte durante tratamiento un di e abogadonan a lesa un carta, cu no a wordo entrega, unda e Minister ta priminti un ambenaar cu e lo haya un di e kioskonan aki. Esaki, Hues a bisa, lo tin repeticion di e decision anterior, pero na bentaha di esnan cu ta alia cu e actual Gobierno. Corte ta bisa cu e no ta descarta cu cu e otorgamentonan di e kioskonan atrobe lo wordo uza politicamente. Mirando cu a cuminsa e caso contra un grupo so, por bisa cu tin mas procedura na caminda of e ta un “politieke afrekening”.

Pesey Corte a bay di acuerdo cu e peticion di Pais Aruba bou di cierto condicionnan. Esta cu ta otorga e kiosko basa riba e maneho publica. Si e conseho di DIP ta pa otorga permiso na un di e demandadonan, nan no mester bandona e luga ni entrega e yabi. Den e otro casonan si nan lo mester entrega yabi (esnan cu nol haya permiso). Esey ta nifica cu asina e acuerdo nobo wordo firma cu e huurdo nobo, e kioskeronan cu no haya permiso nobo mester bandona e luga.



E ta oficial

# Korpschef nobo Sr. Andrew Hoo: un plan, maneho y vision cla pa ehecuta

E ta un responsabilidad grandi pero cu un vision claro y un plan di maneho bon delinea, Sr. Hoo ta cla pa sirbi su pais. Diabierna a tuma luga instalacion oficial di Sr. Hoo como Korpschef di Cuerpo Policial Aruba. Pa 8 aña largo Sr. Adolfo “Dolfi” Richardson tabata na e timon di KPA. Sr. Richardson ta cla pa tuma un funcion nobo den un departamentu nobo. Awemainta den un forma special y oficial a haci e traspaso oficial y asina huramenta Sr. Hoo. Presente tabata tey Vice-Prome Minister di Aruba Sr. Otmar Oduber y Minister di Husitica Sr. Andin Bikker.

Un ritual di Cuerpo Policial Aruba pa haci un cambio di Korpschef ta bai den un protocol extenso y profesional. Tanto den huramentacion pero cambio di rang.

## Historia

Sr. Hoo no ta un persona desconoci den nos comunidad. Mester menciona cu Sr. Hoo tin un trayectorio largo den husticia. El a cuminsa den Cuerpo Policial Aruba na aña 2001 pues e tin un diploma MBO politieopleiding niv. 4, Politie Academie te Appeldoorn,

Bachelor Of Science Hotel Administration, Associate of Science Hotel Management y Executive Master of Tactical Policing major in General Leadership.

Sr Hoo, ademá di su experiencia tactico amplio y su estudio, tambe lo ser sostene door di un Chief of Staf nobo den persona di Sr. Silvio de Mey. Sr De Mey tambe ta un polis cu un trayectoria hopi largo den Cuerpo y hunto nan a completa nan estudio pa e titulo di Master den Tactical Policing. Agrega e dos polisnan ehemplar aki na e resto di e Korps Management Team ta crea un bloke solido, cu e experiencia y conocimiento necesario pa duna nos comunidad e servicio y proteccion cu e ta merece.

## Plan, maneho y vision.

For di luna di maart, cu gobierno a anuncia cu lo bin cu un waarnemend Korpschef nobo, Sr. Hoo a cuminsa cu trabounan importante pa formula un plan di maneho nobo pa e Cuerpo. Cambianan importante ta tumando luga y den e lunanan nos dilanti lo sigui mira mas cambio. Tanto den e maneho di e Management Team y tam-



be di e personal en general lo bay mira cambianan pa un miho KPA.

Tecnologia ta hunga un rol importante den Sr. Hoo su vision pa asina eleva e nivel di servicio na nos comunidad y tambe pa mehora y facilita e funcionamiento di nos agentenan policial. Tur departamento lo haya e atencion debido pa nos coleganan por tin confian-

sa den e Team di Maneho nobo.

E retonan ta hopi pero ta Sr. Hoo su firme conviccion cu si tin un vision claro, voluntad pa traha den un spirito di cooperacion y un bon maneho, hopi por wordo logra. Tanto e pueblo y nos miembronan mester por sinti cu e trabou ta wordo hasi na un manera integro y profesional.



Tension den Corte pa caso asesinato

## "Ojala te mueras perro"

**DIABIerna** a bringa cu e victima. Corte mes-  
ter a trata e caso pe-  
nal contra e homber  
Ruben Dario Ro-  
sales Sanchez, acusa  
di asesinato. Pero  
e tratamento no a  
sigui, ya cu e ultimo  
documento apenas a  
yega.

Aunke cu e caso ta-  
bata apenas 10 min-  
uut, e tension tabata  
halto cu presencia di

famia di e victima.

E hombger aki ta  
wordo acusa di ases-  
inato di un persona  
riba 12 di november  
2017, door di hink'e  
un biaha of varios bi-  
aha Wcu un voltage  
tester den pecho. E  
ta wordo acusa di a  
intento di asesinato  
di un di dos persona  
riba e mesun dia, dor  
di hinke varios biaha  
cu e voltage tester  
den lomba. Esun cu  
a perde su bida den e  
caso aki tabata Chini  
Tse Mora naci 19 oc-  
tober 1977 naci na  
Republica Domini-  
cana. Kico a pasa  
exactamente te dia  
di awe no ta conoci  
pa publico en gen-  
eral. Ta wordo bisa  
cu tabatin un pelea  
unda cu tres persona

ma y a hink'e mata,  
despues nan a huy  
bay na pia. Inicial-  
mente a detene tres  
persona, pero nunca  
mas a wordo bisa si  
nan tin algo di haber  
cu e caso. E principal  
sospechoso, cu ta e  
acusado, a entrega su  
mes dos dia despues  
den oranan laat di  
anochi.

Ta awo den e pre-  
sentacion di e caso  
pro forma diabierna  
mainta den Corte a  
sali na cla cu tabatin  
un persona mas cu  
tabata victima y cu a  
haya hinca. E tabata  
presente den Corte,  
mescos cu familiar di  
Chini Tse Mora.

Fiscal a pidi pa trata-  
mento di e caso wor-  
do manda pa otro dia  
pa motibo cu un dia  
prome finalmente a  
haya rapport psychi-  
atrico riba e victima,  
cu mientrastanto  
a wordo manda pa  
Hues y Abogadonan.  
Sinembargo a resulta  
cu diabierna mainta  
aun na no a mir'e.  
A base di esaki a  
pospone e caso, cu  
awor ta bay wor-  
do trata dia 24 di  
mei awo, pa 8.30 di

mainta.

Tabatin un publico  
grandi cu a acudi pa  
mira tratamento di e  
caso, y na entrada ta-  
batin un control rig-  
uroso door di guardi-  
anan di CEA. Paden  
por a sinti e tension,  
principalmente cerca  
mama di e victima,  
kende for di su en-  
trada a cuminsa tira  
palabra contra e



acusado Ruben ora rimanan y mester a  
cu esaki a bira wak wordo consola pa e  
publico, y a puntr'e personanan cu ta-  
kico e ta mira. bata compa'ne. Na  
Na momento cu a final, prome cu e  
cuminsa papia di acusado a bandona  
e caso, e señora no sala el a grit'e "Ojala  
por a wanta su lag- te mueras perro".



# FEEL THE THRILL

## Cash Raffle

*Come Play & Win Instant Cash*

### WIN YOUR SHARE OF \$10.000

<b>1st Price \$1000</b>	<b>2nd Price \$750</b>
<b>3rd Price \$500</b>	<b>4th Price \$250</b>

**WINNERS WILL BE ANNOUNCED**  
**AT 9PM, 10PM, 11PM & 12AM**  
**FRIDAY APRIL 6TH & SATURDAY APRIL 7TH**

## CRYSTAL & SEAPORT

*Casinos*

*It's Pointless To Play Anywhere Else!*

Accumulate 25 points and earn 1 entry ticket to participate  
 Management reserve the right to change or cancel any promotion. Keep it Fun & Play Responsibly

Located at the Renaissance Aruba Resort & Casino, L.G. Smith Blvd. #82  
 For more information, please call 583-6000, ext. 6318 or ext. 6437





# Hulanda ta apoya islanan den maneho di deportacion di Venezolanonan

UN articulo cu a keda publica den Volkskrant, relaciona cu e reunion di Prome Ministernan di Reino e siman aki, ta bisa cu Hulanda ta apoya e islanan Caribense den maneho pa deporta Venezolanonan ilegal.

E articulo ta bisa cu Hulanda ta brinda apoyo completo na e maneho di deportacion di Venezolanonan, door di e tres islanan Caribense den Reino

Hulandes. Esaki tabata resultado, nan ta bisa, di e reunion di diahuebs ultimo na Willemstad despues di un consulta entre Minister di VVD Stef Blok, di Relacionnan Exterior, y Prome Ministernan di Corsou, Aruba y Sint Maarten.

Manera ta conoci, door di e crisis economico y politico na Venezuela, mas y mas habitantenan di e pais di Nicolas Maduro ta bandona nan pais. Mayoria, cu a bira cas mey miyon persona caba, ta bay na paisnan bisiña manera Colombia. Un cantidad chikito ta trata di yega Aruba, Boneiro y Corsou cu boto, apesar cu e frontera maritimo ta cera oficialmente.

Nan ta bisa cu, Hulanda ta mira, mescos cu Corsou y Aruba, e Venezolanonan cu ta huy como migrantenan economico



y no refugiadonan politico cu tin miedo pa persecucion contra nan di parti di e regimen. Minister Blok a declara cu esaki probablemente lo keda asina. “E gran parti di nan no ta cumpli cu e criteria di e Tratado di Refugiadonan” di Nacionnan Uni,” el a bisa na final di e reunion.

E stranhero rapidamente mester wordo manda bek p a nna

pais, ta opinion di Blok. Esaki ta e maneho tambe di e islanan, unda cu e asunto aki ta un problema. Ta wordo menciona cu Corsou nunca a firma e Tratado di Refugiadonan di Nacionnan Uni pero Hulanda y Aruba si. Ta keda na e paisnan autonomo pa tuma un decision con nan ta anda cu esaki, el a bisa.

Un biaha mas e articulo ta papia di cifranan inmenso, esta cu na Corsou lo tin 6 mil Venezolano ilegal canando rond. Di e forma aki e apoyo di Hulanda na e maneho di deportacion, ta bay en contra di e decision di e ciudadanonan di Corsou, kendenan a entrega na Blok un peticion pa un maneho mas humano. Segun e grupo aki, e stranheronan ilegal ta wordo persigui, gara, y hinca den baraknan completamente yen of den celnan, en espera di nan deportacion.

Na final e articulo ta menciona cu segun expertonan, Hulanda indirectamente por ta contribuyendo na un aumento di e cantidad di Venezolanonan cu ta trata di drenta e islanan Caribense. Nan ta kere cu sancionnan, manera esun di Union Europeo (incluyendo Hulanda) ta pusha pa mas hende bandona Venezuela. Pero Minister Blok a bisa cu e no ta comparti e pensamiento aki. “No tur sancion ta conduci na un fluho mas grandi di salida.”

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?**

**YAMA**

**Mr. Bucket**

594-3757  
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd  
Big Bucket

15 yrd  
Junior Bucket

10 yrd  
Small Bucket



Knops na van Raak un biaha mas

## “No tin señal di contrabanda organisa di oro pa y for di islanan Hulandes”



UN biaha mas Secretario di Estado den contesta haci na un miembro di Tweede Kamer ta bisa cu no tin indicacion di contrabanda di oro via di e islanan Hulandes den Caribe.

Di e forma aki Secretario di Estado Raymond Knops, di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino ta keda para den su anterior contesta na e miembro di Tweede Kamer Ronald van Raak, cu e no ta mira señalnan cu por papia di contrabanda organisa di oro for di Venezuela pa y via di Corsou, Aruba y Boneiro.

Anteriormente e miembro di Tweede Kamer no a keda contesta cu e contesta ricibi, pasobra un poco dia despues di su pregunta a detene un contrabandista di oro na Aruba. P'esey el a bolbe haci e preguntanan cu ayera a wordo contesta door di e Secretario di Estado. □Pa contesta di e preguntanan mi ta depende di informacionnan cu ta wordo suministra door di autoridadnan di Corsou y Aruba. Te ainda nan no ta dunami señal cu tin contrabanda di oro.” E mesun cos e ta bisa di Boneiro. Debi cu e investiga-



cion policial contra di e contrabandista di oro ta andando ainda, e Secretario di Estado no por a bay den detayes riba esaki. “Si mi por bisa cu den e reunion di Reino cu Venezuela di dia 12 di januari – a base di e cierre unilateral di e fronteranan – a papia riba e posibilidad pa instala gruponan di trabou pa garantiza un coordinacion y comunicacion mas estrecho riba diferente tereno cu tin di haber cu comercio y servicio. Ainda nos ta dispuesto pa sigui cu esaki. Den e gruponan aki di trabou temanan di exportacion, importacion y transito di oro, na mi opinion, mester wor-

do discuti. Lamentablemente Gobierno Venezolano no a bay di acuerdo ainda cu e concepto di e acuerdo (palabracion) y e cierre unilateral di e fronteranan ainda ta na vigor. Firma-

mento di e acuerdo y anulacion di e blokeo ta pa nos di Reino condicionnan fuerte pa por yega na un futuro cooperacion.” Pa loke ta e pregunta di Van Raak cu si den e investigacion ta mira riba e conexion entre e baho mundo y mundo normal di contrabanda di oro, el a bisa: “No ta keda na ami pa expresa mi mes riba esaki. Ademá, no por haci expresionnan riba investigacionnan policial andando.”

Banco di Seguro Social Aruba



### ATENCION

#### NOTIFICACION DI AO (MELD ZIEK)

Banco di Seguro Social Aruba SVb ta anuncia cu en conexion cu trabaonan di mantencion e callcenter di SVb ta cera riba:

- diasabra 7 di april 2018
- diadomingo 8 di april 2018

**Notificacion di AO (meld ziek) via 527-2782 no ta posibel.**

Tur trahado di sector priva por meld AO “On Line” via di nos website [www.svbaruba.org](http://www.svbaruba.org). Tene cuenta cu mester di un email valido pa por ricibi di nos e comprobante di e notificacion. Banda di notifica AO cerca SVb e trahado ta keda cu e obligacion pa notifica AO cerca su doño di trabao riba e mesun dia.

Esaki no lo afecta e sistema di Webportaal di SVb.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

ir. Edwin M. Jacobs  
Director

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad



Analistanan di asunton

# China por bira e doño nobo di e



E produccion di petroleo Venezolano a cay cu 100.000 bari pa dia den luna di maart tambe, un sla fuerte cu lo haci e crisis economico di e pais pio. Ta wordo calcula cu e lo sigui cay, e unico duda ta con lihe esaki ta bay sosode. Esaki ta loke cu analistanan ta mira di e situacion Venezolano.

Mientras cu Venezuela ta cayendo, e lo entrega mas y mas e control di su recursonan natural, y hasta poder riba su institucionnan, na China, di acuerdo cu un informe nobo di “Center for Strategic & International Studies”(CSIS) cu tin su base na Washington.

E informe ta analisa cu e nivel grandi di inversionnan stranhero por muestra

beneficioso, pero e pronostico economico Venezolano a wordo empeora door di China. Tumando bentaha di e desesperacion di Venezuela, China a logra convence Gobierno pa firma un acuerdo financiero “one sided” cu ta duna continuidad na e malesa economico cu ta afectando e pais.

Den e ultimo decada, China manda rond di 62 biyon dollar pa Venezuela, di un forma of otro, representando mita di tur e suma di placa cu China a presta na Latino America. Pa años, Venezuela a bin ta mandando cargamento di petroleo pa China como pago, y año pasa nan a manda 330,000 bari pa dia pa Chines, benta cu a duna Venezuela

poco of niun ganashi.

China su pasenshi cu Venezuela parece ta cabando. E agencia Reuters a raporta luna pasa cu China probablemente lo aproba un acuerdo di financiamento actual cu e tin cu Venezuela,

permitiendo terminonan di pago suave, pero cu nan lo no presta Gobierno di Venezuela mas placa di loke nan tin caba. China ta keda e pais cu mas Venezuela debe, mas o menos 23 biyon dollar di debe habri.

Pero CSIS ta argumenta cu China ta kere un piesa cardinal den e puzzel pa apoya e regimen narco represivo di Presidente Maduro. E Think Tank ta bisa cu e influencia excesivo di China ta tanto malo pa Venezuela y tambe ta aumenta e preocupacionnan pa cu siguridad.

E hamber di China pa materianan prima a conduci na “dependencia di largo plazo”, loke esencialmente ta stroba Venezuela, y otro paisnan expertadornan di materianan prima na Latino America, pa desaroya sectornan di economia mas sofisticado y di mas balor agrega. Venezuela lo keda un estilo estado colonial, sirbiendo como un area pa China saca beneficio. E apetito di China pa materia prima probablemente mas lo crece.

Mas ainda, e prestamonan di China na Venezuela ta particularmente opaco. CSIS ta bisa cu China ta manda su inversionnan pa Venezuela via di Hong Kong, pa localidadnan no conoci. Deal di petroleo pa cash specialmente dificil pa descubri. Paisnan cu ta depende solamente di exportacion di petroleo historicamente a demonstra di ta vulnerabel pa corrupcion, pero e esfuersonan di China pa sconde e ruta di e placa aki pa Venezuela a agrega un otro capa di corrupcion na e regimen di Maduro, CSIS a skirbi den e informe.

## SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

\* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m<sup>3</sup>  
\* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:  
582-4684

info@ecotech.aw  
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service



an petrolero ta kere cu

# industria petrolero di Venezuela

“Comunidad internacional mester ta esceptico di e sumanan sin fin di placa cu no ta rastreabel cu ta drenta e pais cu un historia di corrupcion, narcotrafico estatal, y sin e sistema di “checks and balances.”

E placa sushi ta wordo gasta riba armanan militar, enbes di cuminsa y otro cosnan esencial pa e habitan-tenan. Hasta na momento cu e pais ta cayendo den otro y e hendenan ta su- fri di hamber, CSIS ta bisa cu Venezu-ela ta posiciona como e di 21 pais na mundo cu mas gastonan den ehercito, y e prome den Latino America. Y tur e material aki ta wordo poni na uzo hopi biaha contra su mesun pueblo.

Mientrastanto, e falta di efectivo ya caba a resulta den fayó di pagonan. CSIS ta bisa cu Venezuela ningun bono cu a vence desde september, 2017 y actualmente ta den un esta- do di “default” pa cu 16 “bonds” cu a vence, pa un total di 1.81 biyon dollar di pagonan cu e no cumpli cu nan. E suma total por ta minimo di loke ta spera nan den futuro – Venezuela tin mas di 9 biyon dollar den pago di “bonds” cu ta vence den 2018.

Un incumplimento cu e debe den tur regla lo trece un etapa nobo di sufrimento pa e hendenan di Venezuela. E lo laga Venezuela tambe cu menos opcion pa bende su petroleo si

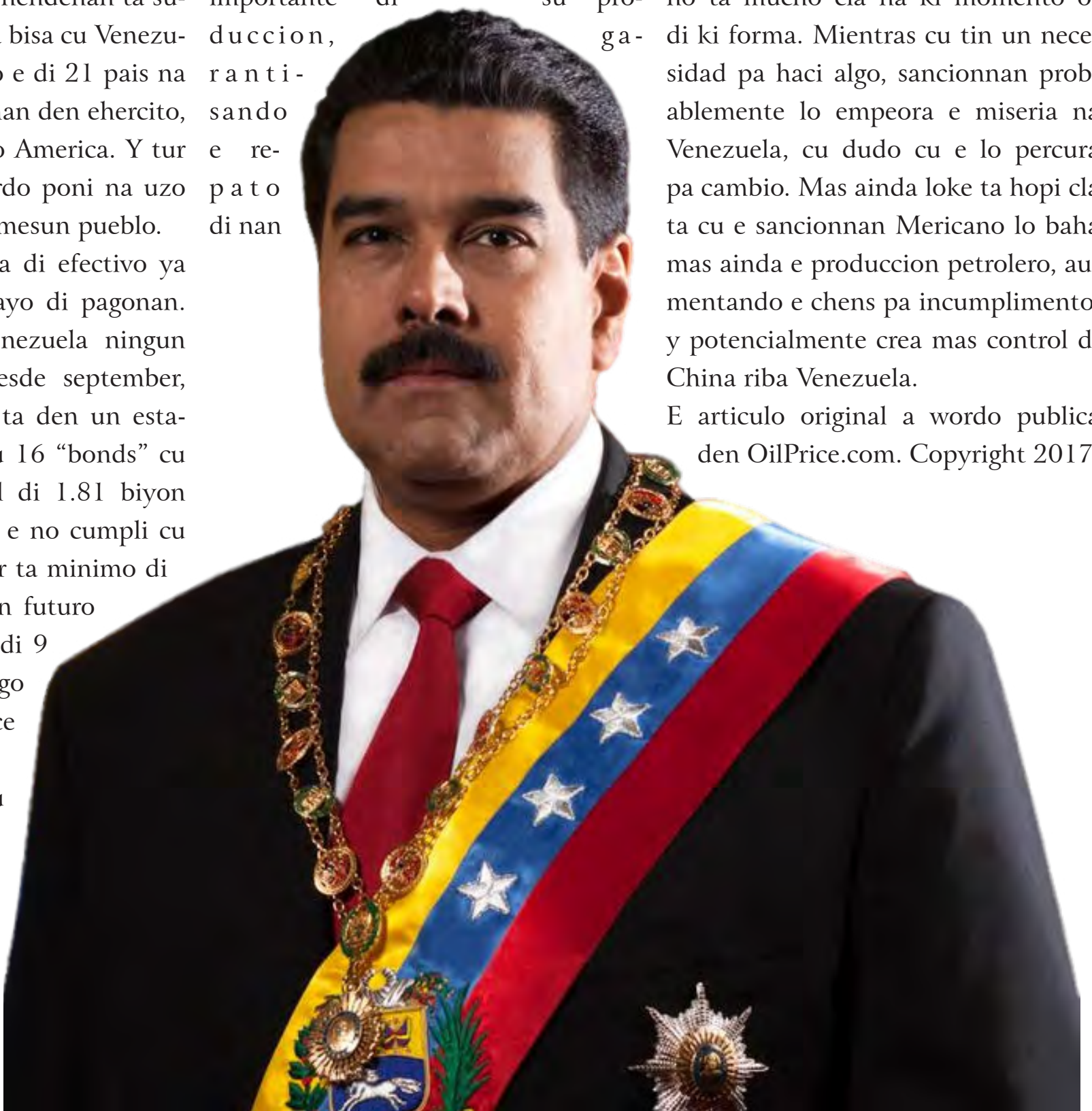
creditornan rond mundo trata di pone embargo riba cargamentonan di petro- leo. E escenario aki probablemente lo resulta tambe den un influencia mas grandi di China y Rusia riba e recurso- nan di Venezuela.

Companionan petrolero estatal Chines y Ruso “probablemente lo mercadea un porciento significativo di PDVSA su exportacion y opera un porciento importante di su pro- duccion, ranti- sando e re- p a t o di nan

prestamonan,” di acuerdo ci e infor- ma di maart di Atlantic Council. Den otro palabranan, Venezuela lo mester entrega su petroleo na companianan Chines y Ruso si e kier bende algo di su petroleo riba mercado internacio- nal.

Desafortunadamente, tin poco bon opcion. Merca, segun ta wordo bisa, ta considerando sancionnan, aunke no ta mucho cla na ki momento of di ki forma. Mientras cu tin un nece- sidad pa haci algo, sancionnan prob- ablemente lo empeora e miseria na Venezuela, cu dudo cu e lo percura pa cambio. Mas ainda loke ta hopi cla ta cu e sancionnan Mericano lo baha mas ainda e produccion petrolero, au- mentando e chens pa incumplimento, y potencialmente crea mas control di China riba Venezuela.

E articulo original a wordo publica den OilPrice.com. Copyright 2017.





Segun Minister Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

# Presupuesto 2018 ta cumpli cu recomendacion di CFT

**DIAHUEBS** atardi, Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura Xiomara Ruiz-Maduro, den number di Gabinete Wever-Croes a entrega Presupuesto 2018 na Parlamento. Esaki ta e prome Presupuesto cu Gabinete Wever-Croes ta entrega na Parlamento.

Den Presupuesto 2018, e mandatario a indica cu lo tin un nota di cambio

den dje den cua ta presenta e informacion cu CFT a trece 2 di maart ultimo. Esaki ta e comentarionan riba e concepto cua a tene cuenta cu nan debidamente den e nota di cambio aki. Un presupuesto cu ta conta cu un deficit di 3 por ciento cu ta 150 miyon florin. Esaki ta bou di e 3.1 por ciento di deficit di 2017 cumpliendo asina cu e recomendacion y of e comentario di CFT den e parti aki.

Minister Ruiz-Maduro a anuncia cu Presupuesto 2018

ta conoce inversionnan tambe. Gobierno ta kere cu como pais mester muestra curashi pa na e banda fiscal tuma e pasonan cu tin cu tuma pa yega na un situacion financiero manehabel pa e pais haciendo lo correcto. Na e banda di gastonan tambe nos a cumpli pa baha esakinan pa loke ta trata operacion di Gobierno. Banda di esakinan, Gobierno a percura tambe pa inversionnan necesario pa nos pais.

Lo haci inversionnan social. Pasobra nos tur ta mira e situacion social explosivo di nos pais den e ultimo añanan. “Lo haci inversionnan den infraestructura. Casnan social cu tin mester tin fondo aloca pa esaki. “Lo haci inversionnan den seguridad. Un pais sigur ta duna e siguransa pa su pueblo y pa turismo cu na e momento aki

ta nos unico pilar economico.

Aruba a sali for di un crecimiento economico di un por ciento cua ta uno hopi modera. Esaki tin di haber cu e hecho cu e refineria, e trabounan di Citgo no a avansa manera a wordo premira. E daño ta hinca caba den Presupuesto 2017 pa cua motibo den 2018 nos no ta conta cu e parti aki y ta traduci su mes den un crecimiento hopi modera of conservativo di un por ciento.

Diahuebs atardi, Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt a firma Presupuesto 2018 y awo esaki ta na Parlamento. Parlamentu awo tin e

tarea di studia e presupuesto, traha riba nan preguntanan pa asina pronto Presupuesto 2018 por wordo trata y aproba.

Deadline pa esaki ta dia 30 di april proximo. Ora cu ta maneha un pais cu responsabilidad, tin cierto tempo pa traha via ley haciendo uzo di cifranan di Presupuesto 2017. Y despues di esaki mester tin un apoderacion di Parlamento di Aruba pa por sigui cu e gastonan y sigur cu e gastonan di inversionnan necesario pa cua mester tin un presupuesto cla y aproba.

Minister Ruiz-Maduro ta bisa cu banda di esaki pais Aruba mester subi Mercado Internacional tambe pa busca fondonan necesario pa lora gobernacion di nos pais pa cua nos tin mester aprobacion di

Conseho di Minister di Reino.

Esakinan ta e procesonan cu tin cu cana. Procesonan cu a cuminsa desde e prome dia di Gabinete Wever-Croes apesar di e traspaso caotico cu tabata tin. E muchachadanan di Mike Eman pa laga Bestuurkantoor den mal estado, sin telefoon, sin computer, sin data, no a stroba Gabinete Wever-Croes traha y cuminsa e gobernacion drechi pa nos pais.

Gobierno di Aruba ta asumiendo su responsabilidad con duro cu esaki por tabata, nos a cumpli y ta duna cara na pueblo, sin sconde. Nos a entrega un presupuesto cu no a wordo manipula. Un presupuesto realistico.

Gobierno di Aruba ta keda en espera e fecha na unda Presupuesto 2018 lo wordo trata na Parlamento y tur preguntanan cu Parlamento y pueblo tin por wordo contesta debidamente.





# Fraccion di MEP no ta confia Minister Glenbert Croes cu proyecto di refineria

**DURANTE** di ultimo reunion publico di Parlamento pa trata e ley di LIM cu ta defini e reparticion di carteranan di gabinete Wever Croes, fraccion di AVP a entrega un mocion den cual ta haci a peticion pa laga Minister Glenbert Croes, atende cu asuntonan di e proceso pa reapertura di e refineria di San Nicolas.

Esaki a wordo haci pa motibo di e envolvimento di Minister Croes durante di henter e proceso pa haya un operador nobo pa e refineria di San Nicolas, caminda el a reuni cu varios funcionario halto Venezolano y cu a wordo reconoci pa su partido MEP y e actual Prome Minister Evelyne Wever Croes.

Parlamentario pa fraccion di AVP, Arthur Dowers ta muestra cu pa gran asombro por a scucha den Parlamento, expresionnan di propio miembronan di e fraccion geel, cu no por confia Glenbert Croes cu e proceso aki y tin cu laga esaki resorta bou di Prome Minister.

Henter e desaroyo aki segun Parlamentario Dowers ta otro prueba concreto cu no tin mucho confiansa den Minister Glenbert Croes, kende hasta a wordo forsa pa tuma e actual ministerionan cu e tin actualmente, ya cu hasta e proceso di screening lo a ser uza contra di su persona den esaki.

E proceso di screening ta un proceso cu a wordo introduci pa gobierno di AVP y den cual tin cierto puntonan cu lo por a evita cu dos minister di e gabinete actual, por a bira minister, sigur uno cu tin investigacion tumando luga contra di su persona, cu acusacionnan formula pa e propio miembronan di gobierno di MEP di awe.

Sin embargo expresionnan haci durante di tratamento di e ley di LIM ta bolbe confirma cu MEP no tin confiansa den Minister Glenbert Croes y a vota contra di e mocion di fraccion di AVP, entre otro expresando cu nan no ta

comodo cu e minister aki wordo asigna cu e cartera di e refineria.

Arthur Dowers a muestra cu den pasado tur hende por corda con lider di MEP, Evelyne Wever Croes a hasta organisa un grupo cu a bay yama Glenbert Croes bon bini despues cu a bira conoci cu a yega na un acuerdo cu CITGO na su regreso for di Venezuela y hasta publicamente a felicita e persona aki indicando cu ta danki na Glenbert e refineria lo wordo habri.

Awe diripiente por mira cu e reconocimiento aki tabata simplemente un comedia di parti di e lider y di integran-

tenan di e partido ya cu awor nan no a confia maneho di e proceso di reapertura den man di Minister Glenbert Croes.

Parlamentario Arthur Dowers e siman aki a declara cu tin informacion concreto ta bin dilanti cu hasta den reparticion di carteranan dos minister lo a wordo informa cu si nan no tuma e carteranan cu a wordo

ofreci na nan, lo bay over na aplica e proceso di screening den forma mas concreto loke lo a pone cu nan lo no a bira ministeriabel y consecuentemente nan mester a bay den Parlamento.

Fuera den e caso di Minister Glenbert Croes, Parlamentario Dowers a muestra cu tin e caso tambe conoci como “Strawberry gate” caminda hasta a presenta un keho oficial na Ministerio Publico pa haci un investigacion cual caso asina ta den proceso y riba cual ainda no tin claridad kico esaki lo bira den futuro.

No ta solamente e investigacion aki contra e minister scorpion ta andando pero tin otro acusacionnan serio haci contra di e minister aki pa partido MEP den pasado caminda tin otro desaroyonan cu a wordo cuestiona pa decisionnan cu el a tuma como minister den gobierno di AVP.





## Auto a drenta mondi na Bringamosa

DIABIERNA merdia polis a bay e caminda di Bringamosa pa Jamanota, caminda un accidente a sosode cu hende herida.

Ora polis a a yega e ta haya un Nissan Cube, hinca den mondi.

Por a wak cu e auto a perde control cu velocidad halto y bay caba den e mondi.

Segun nos a compronde na e sitio, e dama chauffeur lo a bay desvia pa un cacho y esaki tawata e motibo cu ela perde control.

E dama a haya un kap y algun rasca. Ambulance a presenta y e personal a atende na e sitio.



## Asistencia pa pelea y hende cu arma di candela

DIAHUEBS, pa mas of menos 7'or y 48 di mainta, comandante na warda a manda patruxa na altura di Panaderia del Pueblo pa un pelea. Eynan e conocido di polis yama Gino Henriquez a conta cu el a caba di bringa cu e conocido Cacalaca Blanco y cu despues di e pelea e no por a haya su bicicleta. E no tabata kier a haci nada mas despues. Comandante na warda a wordo poni na altura.

Diahuebs, pa mas of menos 10'or y 45 di anochi, Central a manda patruxa den Avenida Alo Tromp, unda cu un habitante aparentemente lo tabata tin arma di candela. Eynan tabata cana dos homber for di dicho luga. Ambos homber a wordo rista y nan no tabata tin ningun arma cu nan. Despues e habitante yama R. a cana bin cerca polis y a declara cu tur dia tin hende ta bin su cas pa cumpra droga. R. a sigui bisa cu e habitantenan cu ta biba dilanti di su cas posiblemente ta bende droga. Central a wordo poni na altura.



# Ricibi AweMainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!  
Manda bo e-mail na  
[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)



GRATIS



Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

# Supervision di CFT no a duna su fruto manera cu Hulanda a spera di dje

Esaki Knops a bisa e mandatario

**MINISTER** Ruiz-Maduro durante su biahe recién pa Hulanda, a reuni cu secretario di estado Raymond Knops. Pa e mandatario esaki tabata e reunion di mas importante y specula riba dje cu e tabata tin na Hulanda.

Den e combersacionnan, señor Knops a trece dilanti cu e supervision di CFT manera cu nos a

conoce na pais Aruba no a duna su fruto manera cu nos y Hulanda tambe a spera di dje. Cu otro palabra e supervision di CFT a faya, pasobra ta bou di nan supervision e situacion financiero di Pais Aruba a empeora. Esaki debi na e mal maneho financiero cu Gabinete Mike Eman a hiba.

Segun e mandatario, pueblo di Aruba a kere cu CAFT lo a trece e siguransa cu cos lo bira miho sin embargo e mal maneho di Gabinete Mike Eman a hiba nos na e situacion cu awo di cada florin 93 cen ta bay pa paga e debe.

“Esaki ta sin duda un situacion hopi fastioso na unda cu Gobierno di Aruba a sali y splica pueblo cu ta yega e momento na unda cu nos mester muestra e madures politico y cu no por keda culpa tur hende pa e fayonan di solamente Mike Eman y su Gabinete cu a hiba un maneho financiero desastroso y hinca nos den e situacion

financiero caotico cu nos ta den”.

Minister Ruiz-Maduro a menciona cu ta incomprendibel cu tres minis-

E mandatario encarga cu finanza di nos pais a enfatisa cu awo si nos pueblo tin un Minister President cu

tin curashi pa splica nos pais cu a yega e momento pa nos tur asumi nos responsabilidad caminda nos tin di mira con nos lo tin cu drecha e asunto aki pa nos yiunan.



ter di Gobierno di AVP kendenan tabata encarga cu finanza por a drumi tranquil anochi mientras cu nan tabata hiba nos den e situacion desastroso aki. Un cos cu tabata sigur segun e Minister ta cu cada esfuerzo durante 8 aña pa hiba nos den un direccion corecto, a wordo bombardia pa e falta di liderasgo di Mike Eman.

“Algun di e Ministernan aki a purba di bin cu un direccion caminda nos mester bay, pero na fin di dia, no a logra. Reformanan Fiscal cu lo mester a bin, no a bin, pasobra señor Eman no tabata tin curashi ni vision pa e pais aki. No a importa señor Eman kico ta e legado cu e lo laga pa e generacion aki. El a redobla e debe di nos pais. E la bin cu proyectonan PPP cu no solamente e generacion y gobernacion aki el a afecta, sino e generacionnan y gobernacionnan nos dilanti el a endueda. Esaki ta locual cu señor Eman laga atras”, Minister Ruiz-Maduro a bisa.

“Tin un ekipo a traha duro pa e pais aki pa busca solucion y ta buscando e miho solucion tur dia ainda pa drecha e situacion financiero di nos pais. E prome caminda cu nos mester cuminsa como pais ta pa nos tin un presupuesto pa aña 2018. Pasobra ni esaki, señor Eman y su bende tabata tin e desenhia pa laga atras prome cu dia 1 di september 2017 manera mester tabata e caso”.

Minister Ruiz-Maduro a expresa cu desde cu a drenta Gobernacion, a lora manga y a cuminsa traha. Y diahuebs atardi, a entrega Presupuesto 2018 na Parlamento di Aruba. E mandatario a gradici tur esnan cu a traha incansablemente y bou tur precion pa Presupuesto 2018 Wpor a wordo entrega. Gobierno di Aruba awo ta keda en espera e fecha na unda Presupuesto 2018 lo wordo trata na Parlamento y tur preguntanan cu Parlamento y pueblo tin por wordo contesta debidamente.



# Prome reunion entre mandatarionan di Reino den 2018 exitoso



E reunion di diahuebs 5 di april cu a tuma luga na Corsou entre mandatarionan di paisnan den Reino tawata uno exitoso y na bienestar di tur pais den Reino. Interesnan comun a wordo discuti. Entre otro temanan, Prome Minister di Aruba a trece e tema di e situacion di Venezuela dilanti cu a capta interes di tur esnan presente den e reunion.

Un di e metanan di e encuentro aki ta pa estrecha e relacion den Reino y mantene acuerdonan di cooperacion.

Presente na e reunion aki lo ta Minister President di Corsou, Eugene Rhuggenaath, Minister President di Sint Maarten, Leona Marlin-Romeo y Minister President di Aruba, Evelyn Wever-Croes. Y di Hulanda, Minister di Asuntonan di Exterior señor Stef Blok. Cada mandatario a wordo compaña cu nan delegacion cu ta traha den e ramo di asuntonan di relacionnan exterior.



## Registra awo!

Manda bo e-mail na [noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)

## Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/awemainta](https://www.facebook.com/awemainta)



583-1400



583-1444



# Confirma bo participacion dia 11 di april pa hunga **“Mens Erger Je Niet LIVE”**



**CENTRO** di Bario Brazil ta haci un yamada na tur grupo interesa den e wega di ‘Mens Erger Je Niet LIVE’, cu e fecha oficial cu ta tuma inscripcion ta dia 11 di April 2018, for di 7 pm te 10 pm na Centro di Bario Brazil.

Corda bin inscribi bo grupo pa bo no perde bo chens pa participa.

*Y manera semper nos ta bisa den un forma humorístico: bo grupo ta kedaaaa AFUERAAA. Ta 64 grupo so ta acepta pa e campeonato 2018.*

Dia 11 di april ta trek lot tambe pa wak cua gruponan ta hunga 21 di april, dia di apertura, 7:30 pm.

Y ta recorda tur grupo pa cuminsa



traha riba nan spandoek, uniform, por tuma contact cu Eddie Dandlau borchí. Pues algo pa identifica bo grupo dia di apertura di e 12 aña di campeonato grandi di “Mens Erger Je Niet LIVE”.

Teamnan nobo cu kier participa



Un experiencia culinario exclusivo:

# Chef Jose Luque anfitrión de cena privada en Renaissance Private Island

DIAMARS dia 10 di April proximo ta bo oportunidad pa disfruta di un cena, cu iluminacion di strea riba e beach di Renaissance Private Island. E concepto 'Dinner Under The Stars' ta anfitrión di Chef Jose Luque, cu lo ta na Aruba directamente for di Madrid.

## Tocante Celebrity Chef Jose Luque

Su experiencia ta vasto y ta varia for di director culinario na hotelnan 5 strea, pa restaurantnan di renombre cu ta ofrece *Gourmet*, *Mini-Cuisine*, *Signature Tapas*, *Spanish and International Haute Cuisine* y mucho mas, realmente un curriculum vitae impresionante cu ta keda respalda pa mas di 25 aña di experiencia culinario.

## Exclusivamente e miho!

E cena exclusivo, ta consisti di 6 plato cu lo wordo acompaña pa 3 glas di biña. E bon noticia pa tur *wine lovers* ta cu, Chef Jose Luque lo *pair* e 6 platonan cu biñanan di bodega Spaño- obtenibel na Arion Wine Company. Ideal pa tur esunnan cu despues di e cena priva ta desea di sigui disfruta di e biña den confortabilidad di nan cas. E platonan lo tin un acento culinario inspira pa ciudadnan grandi di España, manera Madrid, Barcelona, Valencia y Seville. E *sommelier* di Arion Wine Company a selecta 3 biña di bodeganan cu renombre internacional manera, Marques de Caceres, Ribera del Duero y Bodegas Mauro "Terreus". E strea di e menu, un plato di pisca clasico Spaño y un stoba di *seafood* den *brandy* sigur lo ta na agrado di tur smaak exclusivo. Pa esunnan cu ta prefera carni, tin un Oxtail prepara estilo tradicional di Madrid, sirbi cu berdura *al dente*.

## Reserva y Experiencia...

Pa 7'or di anochi ta aborda e boto di Renaissance Private Island na e pier di Lucy's (*net dilanti di Renaissance Mall*). Considera cu esaki ta un cena exclusivo y cu lugar ta limita, pues reservacion ta necesario. Disfruta di e cena aki pa \$95 pa persona, excl. *tax* y *service charge*. Mas cu un cena, e ta un experiencia. Tuma contacto cu e Renaissance Navigator na 523.6115 y reserva bo *Exclusive Culinary Experience* mesora.





Den un mensahe cu ta circula

## Ta cuestiona con lihe a yama reunion di comision central pa presupuesto

**DEN** un mensahe cu ta circula riba whatsapp ta wordo cuestiona con lihe a yama un reunion di comision central riba presupuesto 2018. Esaki mientras cu niun Parlamentario no a haya chens ainda di caba di lesa e presupuesto 2018.

Prensa diabierna mainta a haya un comunicado cu ta bisa cu Minister di finanzas Xiomara Ruiz Maduro a haci entrega di Presupuesto 2018 na Vice Presidente di Parlamento Allan Howell. Despues di esaki aparentemente mester yama un reunion di comision central. Ya caba den e comunicado di e mandatario el a pidi pa yama e reunionnan necesario mas lihe posibel, pero dunando tur hende chens pa studia e tema. Sinembargo ta parce cu e reunion a wordo yama mas lihe di loke e mes a pensa of a caba di papia.

E circulario ta bisa cu “e presupuesto mester bay wordo studia y analisa pa despues yama un reunion di comision central riba esaki. Ora cu comision central keda cla, ta manda yama un reunion publico pa tratamiento di dicho presupuesto.

Loke cu a hala nos atencion ta cu ya caba awe (diabierna), den un tempo asina cortico a laga yama reunion di comision central, sin cu a duna parlamentarionan e tempo di bay analisa e presupuesto aki. Ta parce cu Gobierno no kier pa e parlamentarionan profundisa nan mes den loke cu tin den e presupuesto, pa nan no mester discubri e “gato encerado”. Kico tin di sconde cu mester a yama reunion asina di golpi y riba man di comision central, ta keda un gran pregunta, pero cu sigur mester wordo cuestiona.”

## Rotaract Club of Aruba ta den full preparacion pa Fiesta Rotaria 2018

**ROTARACT** Club of Aruba lo ta presente un biaha mas na Fiesta Rotaria cu nan stand di “Aruban Delights”. Fiesta Rotaria ta wordo organisa anualmente door di Rotary Club of Aruba. E anja aki Fiesta Rotaria lo tuma lugar diadomingo dia 15 di april na Stadion Guillermo Prospero Trinidad. E “Aruban Delights” stand di Rotaract ja ta conoci caba den nos comunidad pa su variashon di pan y bolo cu e toke local. Nos lo bende un sortido amplio di diferente snacks manera pastechi y kroket. Tambe nos lo bai tin diferente pan; pan cu kroket, pan cu sanger yena y pan cu sate. Sin laga afor sopi oester y sopi carni. Den e seccion di cosnan dushi lo tin diferente bolo y koeki pa tur esnan cu ta desea algo zoet. Tambe nos lo tin algo pa refresca e garganta. Atenshon special e aña aki ta pa contribui un tiki mas cu nos medio ambiente door di usa empake Biodegradable obtenibel localmente.

Meta di “Aruban Delights” stand ta pa recaudo fondo

pa asina Rotaract Club of Aruba por sigui contribui cu nos comunidad pa medio di proyectonan annual. Tur e fondonan recauda ta bai bek pa comunidad den proyectonan manera: Back 2 School, Un p’ami, Un p’e y Pasa Pret cu Rotaract.

Proyectonan cu enfoque special na duna muchanan y grandinan den nos comunidad atenshon special.

Pa medio di esaki Rotaract Club of Aruba kier a invita pueblo di Aruba pa pasa na nos “Aruba Delights” stand na Fiesta Rotaria, cumpra y savoria un dushi pasaboca local y di mes manera contribui na nos comunidad. Tambe nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera ta contribui na nos causa.





## Vice Presidente di Parlamento hunto cu Parlamentarionan di MEP y RED a ricibi muchanan di Funny Bunny Camp den Parlamento



**DIAHUEBS** Parlamento tabatin un bishita hopi importante y pa ricibi e bishitntenan aki Vice Presidente di Parlamento, Alan Howell hunto cu representantenan di fraccionnan di MEP y RED tabata presente.

Ta asina cu e muchanan participando den “Funny

Bunny Camp from Xander Bogaerts Dare to Dream Foundation” a bishita Parlamento pa conoce di cerca con e organo di mas halto di nos pais ta funciona. “Tabata un placer pa hunto cu mi coleganan parlamentario ricibi e muchanan di e camp cu a hala hopi atencion pa loke tan an disciplina y respet”, Alan Howell a duna di conoce.

A sinta cu nan den sala di Parlamento y a splicanan e trabou di parlamentarionan di nos pais y e importancia pa nan haci un bon trabou na bienestar di Aruba.

E muchanan presente a mostra hopi interes pa cu esaki y esey ta algo cu ta hopi positivo mirando cu dia di mañan ta nan lo ta sinta den e sala ta eherciando e trabou importante aki.

Despues di e bishita parlamentario Howell, kende semper a mostra di tin hopi atencion pa bienestar di nos muchanan a bisa cu un smile riba cara “Kids always bring good vibes and love”.



# Presupuesto 2018 a yega Parlamento

DEN presencia di Secretario di Ministerraad señora Grace Koolman y di Griffier suplente di Staten señora Jacqueline Williams, Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura Xiomara Ruiz-Maduro, diahuebs atardi a entrega Presupuesto 2018 den nomber di Gabinete Wever-Croes na Vice-Voorzitter di Staten Señor Alan Howell. Esaki ta e prome Presupuesto cu Gabinete Wever-Croes ta entrega na Parlamento.

Minister Ruiz-Maduro a gradici tur esnan cu a traha incansablemente pa Presupuesto 2018 por a wordo entrega. E mandatario a pidi cooperacion di Parlamento di Aruba pa Presupuesto 2018 wordo trata mas lihe posibel respetando e espacio necesario pa esaki wordo studia.

Y ta spera cu pronto por tin e debate publico na Parlamento pa asina Presupuesto 2018 bira un realidad y nos pais por conoce un presupuesto pa aña aki.

E mandatario encarga cu finansa di nos pais a gradici Parlamento pa e pasenshi cu esaki tabata tin cu Gobierno cu bou di tur presionnan cu



tabata tin a drenta gobernacion y cuminsa traha di biaha na e Presupuesto Supletorio 2017 y na mesun momento na Presupuesto 2018.

Gobierno di Aruba ta keda en espera e fecha na unda Presupuesto 2018 lo wordo trata na Parlamento y tur preguntanan cu Parlamento y pueblo tin por wordo contesta debidamente.



**Sintonisa tur merdia e duo di periodista  
Alexa Werleman y Victor (Toko) Winklaar  
Den Noticia na G-FM 99.9**

**Di dialuna pa diabierna  
cu noticia sin miedo**





# MI REFLEXION : “ PENSEA BON.”


**TIN** biaha mi ta sinta mira con hende ta critica i husga otro sin fin. Gobierno ta bin gobier- no ta bai i nunca tin un solushon. Con hende kier pa tin un solushon siendo nan no a sinta pensa na unda e eror ta sinta. Hopi kier haya puesto , placa sin traha biba mane- ra un rey pero no a soda pa loke nan tin. Wel, e eror di mas grandi ta momento cu hende pone Dios un banda pa complace nan mesun ego sintiendo cu nan tin poder sin realisa cu Dios so tin Poder di hasta kita nan bida. Cuanto pa placa a bende nan mesun bida dunan- do e enemigo ( diabel ) e oportunidad di maneha nan bida manera un titre i ora e enemigo (diabel) no mester di nan mas kita tur loke ela facilita nan cu ne.

Pa kita nan poder o rikesa laga nan muri cruel i sin nada puro debe i mas ai- nda muri bashi pasobra e caminda cu nan a escohe tabata e caminda di fierno despues di morto. Mira kiko ta pasando cu mi Isla di Aruba mi ta con- fencie cu hopi cos a bai malo pasobra hopi gover- nante a mira nan mesun ego lubidando e pueblo i mas ainda pone DIOS un banda sin consulta cu Dios pa duna nan inteli- gencia i sabiduria con pa governa i no mira so riba nan cartera con elo bai yena cu placa di pueblo . Tin biaha ta mira hende ta muri i despues di morto ata yiunan, famia ta brin- ga pa loke nan no a traha pe pero ni esun cu a muri no a haya chens pa dis- fruta di su rikesa a laga su rikesa den man di esnan cu podise ni tabata trate na bida .

( KI ERONIA DI BIDA ) Awor no por culpa e gover- nantenan tampoco di e Pais pasobra ta e pueblo ta esun cu a tuma e desishon i a scohe nan pa governa pa favor politico pa hanja puesto sin realisa cu como donjo di e Pais mester a mira i busca mihor infor- mashon i nunca mira riba promesa cu nunca lo por wordo cumpli pasobra NUNCA A CONSULTA CU DIOS PA E COMO TATA DI PODER PONE SU GOVERNANTENAN PA POR GOBERNA E PAIS DI SU YIUNAN CU TA STIME I CU E TA STIMA. Cuanto ta grita bos di Dios ta bos di pueblo wel esun cu a bin cu e frase ey no sa ken ta Dios di berdad pasobra e frase ey mester ta : “Bos di pueblo, Dios ta scucha.” Momento bo grita i sinti ademas mustra bo color

politico cu ta un derecho di cada ken pakiko yama anto cu bo voto ta secreto . Ban pensa bon i cuminsa pidi Dios revela nos kiko nos tin di haci i yuda nos como su yiu prome pidi- endo pordon i no sigui baila riba tono di e mesun cantica i cada biaha pone e mesun storia ripiti. “ MIRA KIKO BO POR HACI PA BO PAIS I NO MIRA KIKO BO PUEB- LO MESTER SACRIFI- CA PA BO.” Cuanto Pais no ta den miseria di hamber pa mo- tibo di mal gobernashon ? Convenci di tur esaki mi tabata kere cu e Sociedad tabata tin mester di un liderazgo fuerte. Cu ideanan unda cu por yuda forma e cultura po- litico di e tempo actual. Loke mi ta mira ta cu nan a sigui cu e mesun influ- encia politica di antes sin bin cu novashonnan o ideanan nobo. Na lugar di busca Dios i kere den Dios cu Fe pa haya sabiduria pa por maneha un Pais bou di Dios su mandaat i no riba esun di hende. Un cos nos mester tin presente DIOS SO TIN PODER i si bo ta cu Dios ken por haci bo danjo ? Ami ta kere cu moralidad ta solamente un ilushon i cu cada persona ta su pro- pio hues. A trabes di storia hopi a confia den nan mes, confi- ando den nan conclushon hopi a pensa cu e lider- nan fuerte ta necesario pa resolve problemanan di mundo sin recurri na Dios

pa yudansa. ( lesa e storia di Thomas Hobbes tabata un filosofo Ingles cu ta wordo con- sidera como un di e fun- dadornan di e filosofia di politica moderno ) Lesa den bijbel Eclasiastes 1, hopi ta kere cu nan por haya satisfacion pa medio di poder. Pero na final e bijbel ta adverti cu tur esfuerso hu- mano ta manera e biento cu ta supla bai. Ta Dios so por propociona satisfacion i resultadonan duradero cu solucionnan cu realmente ta funciona. Asina ami ta pidi Dios Tata yudami infoca riba cosnan cu realmente ta importa . Como Pais democratico mi no tin miedo di papia i sinti loke mi curason ta sinti . Un solo cos mi ta pidi ta : Respeta tur hende nan opinion i cuminsa pidi loke bo ta desea pa futuro di bo yiunan .Dios su pal- abra : “ Pidi lo bo hanja.” Mateo 7 :7 Corda semper : SI BO TA CU DIOS KEN POR TA CONTRA BO. ( Romano 8 :31 ) “ KERE DEN DIOS SO I HACI UN CAMBIO DEN BO BIDA.” Eclasiastes : 1 , E predica- dor ta bisa claramente : TUR COS TA BANIDAD. lesa pa haya sa mas di e palabra di Dios pa fortal- ece bo alma i spiritu. Boso Sirbido : Omaira I.Rodriguez-Britten

<div><b>BANCO DI CARIBE</b></div> <div><b>OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN</b> GELDIG OP 6 Apr, 2018 EN TOT NADER ORDER</div>					
valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20
Per ANG 100					100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.37	1.39		1.41
Zwitserse frank (per 100)	CHF	184.50	185.22		186.02
Pond sterling	GBP	2.43	2.48		2.54
Japanse yen (per 10.000)	JPY	164.42	165.93		167.59
EURO (per 100)	EUR	215.92	217.89		220.08
Deense kroon (per 100)	DKK	28.28	29.00		29.80
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.72	22.44		23.24
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.14	20.86		21.66



# Aruba Soul Beach Festival 2018 ta “powered by SETAR”



**DURANTE** un conferencia di Prensa diaranson ultimo Sr. Mark Adkins, organizador principal di Aruba Soul Beach Festival a anuncia e line up di artistanan cu lo ta na Aruba na luna di mei proximo pa e Aruba Soul Beach Festival 2018.

Nan ta inclui varios celebridad den e mundo di musica funk y R&B, entre nan e famoso Alicia Keys cu ta ganadora di varios Grammy Award. E ta un cantante, escritor di música, producer, y actriz exitoso. E ta un escritora, entrepreneur y un forza poderoso den e mundo di activista.

Recientemente ela gana NBC Emmy Award pa e show den cual e ta participa “The Voice” na unda ela coach e ganador.

SETAR ademas di percura pa internet, lo ta encarga pa tur clase di reto den e comunicacion pa asina e Aruba Soul Beach Festival su organizacion por cana exitosamente.

## Zodiac Merdia a parti 25 mil florin



**DIASABRA** 31 di maart Zodiac Merdia a parti 25.000 florin na Edwin. E la cumpra dos combinacion di number y asina ki Edwin a gana e tremendo suma ey cu Zodiac su sorteo di merdia. E la cumpra su numbertan di suerte na Lucky Numbers Sasaki.

Zodiac ta hunga tur merdia y anochi dialuna pa diasabra. Riba diadomingo e ta hunga merdia so, pa 2:00PM. Zodiac ta un wega cu ta multiplica bo inversion. Cu 1 florin bo por gana 25.000 florin ora tin 4 cifra y signo corecto. Cu 5 florin bo por gana 125.000 florin cu Pick 4 y signo. Y invertiendo e suma di 25 florin cu Pick 4 y Signo bo por gana e suma di 625.000 florin cu Zodiac!

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega su Mega Plus y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na depore riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



# Centro di Bario Brazil ta lanta su grupo di “Hubentud Uni Brazil”



**ATENCION** hobennan di bario y Aruba. Centro di Bario Brazil hunto cu algun hoben di bario kier lanta HUB bek. Hubentud Uni Brazil.

E grupo aki ta traha y haci actividadnan “sano y responsabel” cu nan ta kere ta bon pa e hubentud di Aruba. Si bo ta interesa of conoce un amigo/amiga cu ta interesa , pls, uni bo mes (mañan merdia) 2:00pm 7 di April na CBB . E promer tarea cu HUB tin ta pa traha logo nobo.

Mira un caminata cu HUB a organisa algun tempo pasa, na aña 1983. Masha grandi mes . Hopi grandi pa e tempo aya.

Y ta e hobennan mes a organisa esaki. Nos disculpa pa esnan cu ta riba e picnan cu no ta cu nos mas. (pero nan tabata super activo e tempo aya. Danki di a contribui cu HUB)



# Deporte

## 297 soccer Academy cu exitoso soccer camp



**DURANTE** siman di Paasvakantie 297 Soccer Academy a organisa e prome Soccer Camp cu tema di Mundial 2018 “Road to Russia” Soccer Camp. E camp a cuminsa Dialuna 2 April y lo termina Diabierna 6 di April.

Bou guia di cursistanan di nivel KNVB cu TC 3 diploma, muchanan ta haya e oportunidad di desaroya nan nivel deportivo.

Meta principal ta pa e muchanan diberti nan mes durante di nan vakantie pero naturalmente tambe pa nan siña e tecnicanan basico di futbol esta dribbel, pass, trap, positie spel, tiro riba gol etc. E enfoke ta riba muchanan entre 4 cu 15 aña di edad y a parti e grupo nan abase di nan edad y nan nivel di futbol (beginners/advanced).

Nos por bisa cu orguyo cu e aña aki e camp ta consisti di 100 mucha, gerencia di 297 Soccer Academy a opta pa mantene e cantidad aki pa asina percura nivel halto di siguridad y calidad. E camp tin 12 coach y 6 leidsters, 1 yoga instructor, 1 nutritionista y 2 voluntario di red cross.

E camp ta organisa pa 297 Soccer Academy cu ta bou guia di e futbolista, fundador Jean-Luc Bergen cu sigur no ta desconoci den e mundo di Futbol. 297 Soccer Academy ta un scol di futbol priva cu ta ofrece muchanan y hobenan e oportunidad pa desaroya nan mes den e ramo di futbol y asina crece den e deporte. Nos ta kere cu principal un bida saludabel y activo ta e miho pa e futuro di mucha. 297 Soccer Academy ta ofrece dos tipo di training den grupo y priva, gerencia ta sumamente contento cu e resultado te cu awor y ta premira cu e camp lo ta uno sumamente exitoso.

Por ultimo, 297 Soccer Academy kier gradici tur sponsor y persona cu a yuda den un of otro manera. Danki Digicel, Ling & Sons, Triple A, Big Wheel Lottery, Adidas, Aruba Aloe, IGUI, Mario Sport Shop, Lotto pa Deporte, Elite Productions, Frasa Trading, Andina Ice, Pizza Hut, Romero Airco Service, Italia Aruba Corporation, Local Store. Un danki tambe na cada un mayor cu a tuma nan tempo pa trece y busca e muchanan y asina trece alegria y conocimiento di futbol den nan bida.





## Deporte

# Copa AVA 2018 ta cuminsa e luna aki



**ARUBA** Volleyball Association ta organisa pa di 3 año consecutivo COPA AVA 2018 na unda tur Organisacion, Clubnan, Grouponan Recreativo tanto adulto como hobennan di volleyball por participa y competi pa e titulo campeonil.

Apertura di COPA AVA 2018 lo tuma lugar diasabra 28 di april 2018 y inscripcion ya ta habri.

Tur Organisacion y Teamnan di Volleyball (comercial) por registra na [aruba.volleyball.association@gmail.com](mailto:aruba.volleyball.association@gmail.com)

COPA AVA 2018 lo bay tuma lugá ariba diasabra y den diferente barío di Aruba. E meta ta pa stimula e participacion di mas atletanan y tambe pa atrae mas fanaticonan di volleyball den diferente districtonan pa apoya e atletanan.

**Pa e año aki tin e siguiente categorianan:**

Liga U-16 (Mucha Muher y Mucha Homber) – 4 X 4

Liga te cu 19 año (Mucha Muher y Mucha Homber) - 6 X 6

Liga te cu 23 año (Damas y Cabayeros) - 6 X 6

Liga B-Klasse (Damas y Cabayeros) – 6 X 6

Liga A-Klasse (Damas y Cabayeros) – 6 X 6

Y Liga Recreativo (Damas y Cabayeros) – 6 X 6

Tur Teamnan di Volleyball di tur sector den nos comunidad por registra nan Team(nan) y asina competi den e Campeonato di Copa AVA 2018.

Ultimo dia pa inscripcion lo ta diabierna 13 di april 2018. [aruba.volleyball.association@gmail.com](mailto:aruba.volleyball.association@gmail.com)

## Proyecto 'Ahedres Ta Bay Den Bario' posponi te cu september

**FEDERACION** di Ahedres cu entusiasmo y gran cooperacion di Traimerdia a prepara su proyecto 'Ahedres Ta Bay Den Bario' pa start dia 5 di april 2018.

Desafortunadamente y pa motibonan fuera di nos alcance, nos no por a logra haya e International Master (trainer) for di Venezuela pa Aruba. Despues di algun contratiempo, e trainer tabatin su ticket pa diasabra e biaha via Panama pa yega Aruba diadomingo 8 di april 2018, pero ayera a haya e mensahe cu Copa Airlines a anuncia cu e ta cancela tur su vuelonan pa 3 luna. Na e momentonan aki ta difícil pa haya seguridad riba un fecha cu e trainer por yega Aruba.

E lesnan na Traimerdia tabata programa den cyclus di 3 luna y tabata di cuminsa dia 9 di april te cu fin di juni, pa despues cuminsa bek na september.

Cu e inseguridad riba e venida di e trainer, nos no ta haya oportuno pa sigui pospone e fecha mas prome cu school-vakantie, como cu e lo bay afecta e efectividad y eficiencia cu nos ta purba di mantene cu e proyecto.

Nos bestuur a tuma e decision pa pospone e fecha pa start pa dia 1 di september 2018. Nos lo sigua nos mes pa prome cu nos lanza e proyecto den september cu nos tin e trainer na Aruba, pa evita un caso similar (si ainda e relacion cu Venezuela no a drecha).

Nos ta spera cu tur mucha y mayornan por mantene e entusiasmo pa e proyecto un par di luna mas. Nos lo tene tur nomber di e muchanan den file y asina cu e trainer ta na Aruba nos lo busca contacto atrobe cu e mayornan.

Nos ta pidi nos disculpa pa cualquier inconveniencia. Alavez nos kier a yama danki na tur mayornan pa e confianza cu nan tin den nos proyecto, y tambe tur sponsor, school, Centro di Barionan, MFA, Bibliotheek, Prensa y voluntarionan, cu a yuda nos den e proyecto.

Nos ta spera cu nos por sigi conta riba boso sosten y ayudo.



## Deporte



# Faya Bo Haya 9 mas grandi y cu atraccionnan nobo



E aña aki ta tuma luga e evento di “Faya Bo Haya 9” di Destroyer Racing, riba 2 dia, esta diabierna 6 y diasabra 7 di April na Palo Marga, cu competencia den diferente categoria. Durante e competencia aki lo conta cu presencia di Wenny, un hoben di 14 aña, e “Caribbean Drift Queen” di Boneiro.

E categorianan di Faya Bo Haya 9 ta Scooter-Quad- Jr. Dragster-Go kart, Faya Bo Haya Bracket, Faya Bo Haya Bike, Faya Bo Haya Street, Faya Bo Haya Truck y Faya Bo Haya Bonus.

Den e evento aki tin atraccionnan nobo manera esun di truck, pero Wenny tambe lo ta dunando show riba su quad. Pa prome biaha den Faya Bo Haya tin e competencia di Demolition Derby y aki ta conta cu 3 auto di Demolition Derby di Corsou.

E competencia di Demolition Derby lo ta entre Aruba y Corsou, pero tambe ta conta cu presencia di MC Monti.

Diabierna 6 di April e porta lo habri pa 4:00pm, pero e rond di cualifica lo cuminsa pa 6:00pm, mientras entrada lo ta 15 florin pa adulto. Diasabra dia 7 di April porta lo habri pa 5:00pm, unda cu e rond di eliminacion lo cuminsa pa 5:00pm y e entrada lo ta 20 florin pa adulto. Jason Geerman di Destroyer Racing a sigui bisa cu por cumpra e pakete pa tur dos dia pa 25 florin, mientras cu entrada pa muchanan bou 12 aña ta 5 florin pa dia.

Jason Geerman a gradici tur sponsor, esta Tropical Bottling Co., Shell Helix Ultra, Ibis Bearing, Jay's Tire Shop, Riu Take Away, HMK Cleaning & Services, Post Aruba NV, Juver Cargo, Lucho Towing, Setar NV, Jayko Septic Tank, Frani's Towing, 3D Heavy Equipment, Exotic Boost, Nitroxx Aruba, RaceJunkies.com, Evolution Production, The Chronicles of Boost, Radical Competition y Charles Grill, pa por a haci Faya Bo Haya 9 posibel.

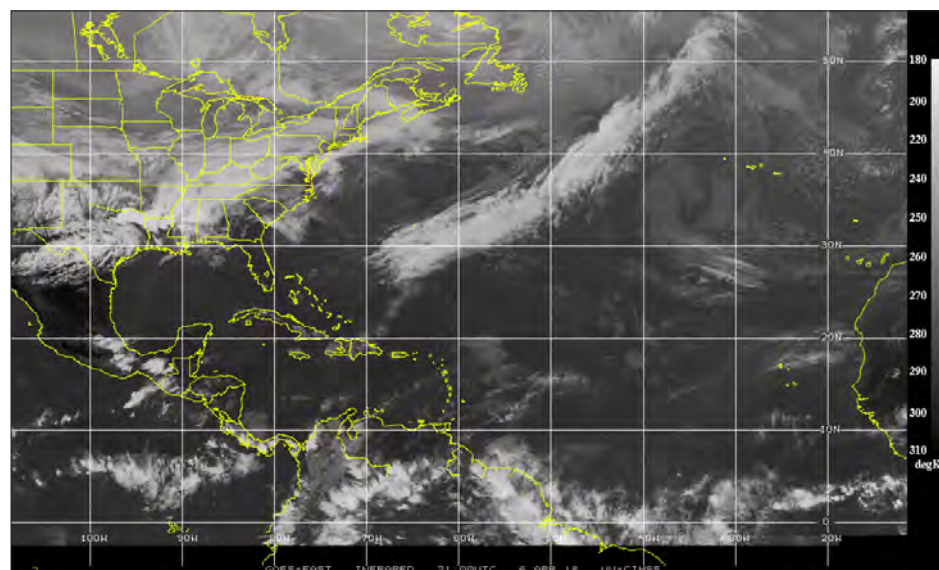
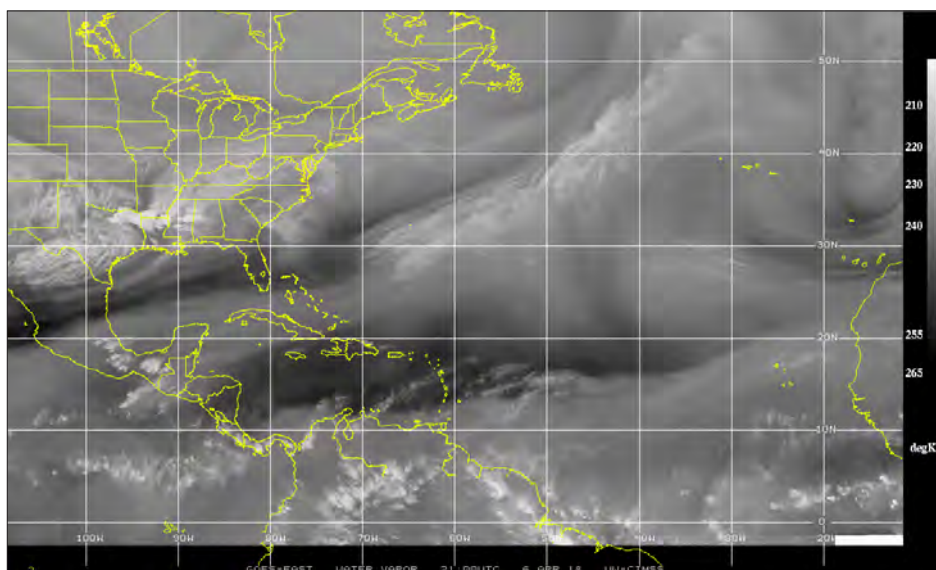
Destroyer Racing y Tropical Bottling Co. ta invita tur hende pa yega Palo Marga y presencia e competencianan di Faya Bo Haya 9 y disfruta di tur producto di Balashi.





## Pronostico di tempo

# Pronostico di tempo valido pa awe diasabra 7 di april 2018



Tempo lo ta levemente te parcialmente nubla y generalmente seco, cu chens pa un awacero pasahero.

Temperatura maximo lo ta na 32 grado celsius y temperatura minimo na 26 grado celsius.

Biento lo ta modera for di direccion oost te oost- noordoost, cu forza di 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Durante dia posiblemente basta fuerte den rafaga, cu forza di 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

### Situacion general di tempo:

Den proximo e 24 oranan temporalmente lo bay tin mas nubia den region local. Den oranan di marduga y mainta tin chens pa un awacero local, mientras sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

### Condicion di laman:

Olanan di laman lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia. E olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla.

**Temperatura di superficie di laman:** 26 grado celsius.

**Fenomenonan special:** Ningun.

**Potencial di awacero pa proximo 24 ora:** Menos di 1 mm.

**Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora:**

Airport: Max 32 / min 26 / 0.0.

### Pronostico di tempo pa sobra di fin di siman:

Levemente te parcialmente nubla y generalmente seco. Biento lo ta for di direccion oost y modera te basta fuerte, y den dia fuerte den rafaga.

Temperatura max / min lo ta: 32/26.



# Auto a bolter drenta cura di cas



Cumana 76  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 588-6699  
Fax: 588-6698  
Cel: 593-0857 / 560-1403

Ki alegría, ora nan a bisa mi:  
"Ban cas di Señor!"  
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.  
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon,  
nos ta anuncia fayecimento di:



## Sra. Vda. Teresita Perez-Blanca

Mihor conoci como "Tere" of "Mamita"

\*21-03-1930 - †04-04-2018

Na number di su:

Casa: †Ernesto Perez

Yiunan: Sra. Vda. Lourdes Dijkhoff Perez y famia  
Anna Perez y famia  
Mary Perez y famia  
Esther y Leopoldo Erasmus Perez y famia  
Rayza Perez y famia  
†Hayro Perez  
Lucy Perez y famia  
Ernest y Linda Perez Fingal y famia  
Lindon y Rubyne Perez Peters y famia

Nieto y nietanan: Ivan Dijkhoff, Ivette Chirino,  
Giano Leysner, Rajan Couthiño,  
Alan Couthiño, Lily Bramskamp, Raywalt de Cuba,  
Alvin Dania,  
Kelvin Dania, Alisson Perez, Marc Perez, Jayden  
Perez

Bisanieta(a): 11  
Ruman: William y Gladys Blanca Cruz  
Sobrino(a)nan: Annie Wilson  
Andre Wilson  
Mylene Blanca  
Minouska van den Berg  
Joël Blanca

Amigonan di cas: Robby y Carmen Robles, Mina  
Harms, Roland y Jeanette Harms

Bisiñanan: Mary, Jeanette,  
Duffie Wever y Famia Persaud  
Demas famia: Blanca, Perez, Dijkhoff, Rodrigues,  
Leysner, Erasmus, Couthiño, de Cuba, Fingal,  
Peters, Dania, Chirino, Trimon, Maduro,  
Bramskamp, Blanca, Wilson, Cruz, Harms, Robles,  
Figaroa.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na  
Aurora Funeral Home dialuna 9 di april 2018 di 9'or  
pa 11'or di mainta. Cremashon lo tuma lugar  
despues den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida  
algun famia of conocir.

Despues di cremashon no tin bishita di condolen-  
cia na cas.



Cumana 76  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 588-6699  
Fax: 588-6698  
Cel: 593-0857 / 560-1403

No straña boso pa esaki, pasobra e ora a yega  
den kual tur cu ta den graf lo tende su bos,  
y lo Sali; esnan cu a hasi bon,  
pa un resurekshon di bida, esnan cu a komete  
maldad, pa un resurekshon di huisio.  
Juan 5:28,29

Cu inmenso tristesa y dolor, nos ta anuncia  
fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman,  
tanta y suegra:



## Thomasita Arends - Webb

\*28 september 1934 - †5 april 2018

Na number di su

Esposo: †Mario Arends

Su Yiunan:

Glenda y Norman de Jongh-Arends  
Selma Arends

Nieta y Nietonan: Juraima Quevedo

Lyon Quevedo  
Jurianne Quevedo y Elvis Vrolijk  
Jonathan Henriquez y Darlene Henriquez  
Jahziel Henriquez

Bisanietonan: Sean y Matt Faro

Terrence Koolman

Sydney Hoevertsz

Rumannan: †Theresita Kelly-Webb

Simon Webb

Lucia y Dominico Everon-Webb

Jonca y Pedro Giel-Webb

Josefa Croes-Webb

Famianan: Arends, Webb, Lacle, De Jong,  
Quevedo, Henriquez, Farro, Koolman, Hoevertsz,  
Kelly, Everon, Giel, Croes, Tromp, de Cuba, Mathis,  
Martijn, Wouters, van der Linden, Ridpath, Osuna,  
Carolina, Kock, Ridderstap, Mansur, Geerman,  
Donato, Faro, Haayen, Anjie, Zimmerman,  
Boekhouder, Themen, Pontilius, Vrolijk, Sievinger,  
DiVecchia, Maduro, Zievinger, Wester.

Amiganan di cas: Jesmine y Giovanni di Vecchia,  
Flora de Cuba, Aura de Cuba, Grietje Perez, Meme  
Webb, Catan Webb, Cathrin Giel, Marina de Cuba.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida  
un of mas famia.

Acto di Entiero lo tuma lugar dia 13 di April 2018  
for di 9:00 am te cu 11:00 am na Misa Sta. Anna na  
Noord.

Condolencia lo ta: Diahuebs di 7:00 pm pa 9:00  
pm na Aurora Funeral Home, Cumana.

**DIABIERNA** marduga polisnan a  
wordo manda cu urgencia na e bocht  
di Sero Blanco, pa un auto cu a bolter.  
Na yegada di prome unidad e ta con-  
stata un auto gebolter den un cura  
di cas. Mesora nan a bay mira si tin  
hende herida. Danki Dios e ocupante  
tawata ok.

E Honda Fit tawata biniendo di  
Paradera cu velocidad halto. Debi na  
e velocidad halto e ta perde control  
totalmente ariba e vehiculo pa na  
final bay bolter den cura di e cas. E  
chauffeur a sali ileso di e accidente  
aki cu tawata uno basta serio.



Cumana 76  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 588-6699  
Fax: 588-6698  
Cel: 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta  
anuncia fayecimento inespera di:



## Henry Albert Norton

Mihor conoci como "Henk"

\*31-01-1933 - †06-04-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia depues





Cumana 76  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 588-6699  
Fax: 588-6698  
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,  
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,  
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,  
Ora pa guerra y ora pa paz"  
Predicador 3:1,2,4,7,8

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor, Mi Casa, Nos Mama, Suegra, Wela, Bisa-wela, Ruman y Tanta stima:

## Nemencia Lucila Werleman- Solognier



Mihor conoci como "Chila", "Mama Chila", "Oma", "Pepe Chila".

\*31-10-1939 - †1-04-2018

Na nomber di su:

Esposo Enrique Werleman

Yiunan:

Oscar y Maritza Werleman-Lampe

Elvira y Nici Ridderstap-Werleman

Junior Arends

Natasha y Michael Yrausquin-Werleman

Jose Arends

Nieto- y nietanan stima:

Jarzinho y Juliana Werleman-Cardona Benavides

Sue Ann y Levi Rojas-Werleman

Bryan y Iris Ridderstap

Aldwin Ridderstap

Darryl y Bente Ridderstap-Hillebrand

Christy Ridderstap

Jaim Jo Arends

Nathan Yrausquin

Zaretta Yrausquin

Bisanieto(a)nan:

Juancho, Willem, Shayna, Alysha, Kyra, Sahraya, Joshua, Yael,

Joanne, Jamaro, Yaella, Evy, Chloë, Jake

Su Rumanan:

+Fanfa y Regina Solognier-Kock

+Chelito y Aida Solognier-Ruiz

Mito y Esther Solognier-Frans

Tenchi Solognier

Bani y Cerilia Solognier-Boekhoudt

Palmira y Nicky Kock-Solognier

Frida y Carlos Croes-Solognier

Swa y Cuñanan:

+ Modesta Bello y famia

+Placida Kock y famia

+Carlito Werleman y famia

Maxima Kelly y famia

Jacintho Werleman y famia

Pablo Werleman y famia

Bruno Werleman y famia

+Esteban Werleman y famia

Emeraldo Werleman y famia

Rey Werleman y famia

Juan Werleman y famia

Ina Feliz y famia

Primo(a)-, Sobrino(a)-, Iha- y Bon Bisiñanan.

Su mihor Amiga: Elena Croes y famia

Amistadnan di Bingo: Marcial Koolman, Maria Croes, Sisi De

Mey, Franklyn Orman

Demas famia:

Werleman, Solognier, Geerman, Lampe, Ridderstap, Arends, Yrausquin, Cordoba-Benavides, Rojas, Hillebrand, Kock, Ruiz, Frans, Boekhoudt, Croes, Maduro, Lopez, Koolman, Curiël, Winterdaal, Mora, Tromp, Rasmijn, Bello, Kelly, Feliz.

Ta invita tur famia, amigo- y amiganan y demas conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 7 di april, 2018 pa 4'or di atardi saliendo for di Capilla Santa Fama pa Santa Central na Sabana Basora. For di 2'or di atardi "Chila" lo ta reposa den Capilla Santa Fama na Pos Chiquito.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Dia y Adres di condolencia:

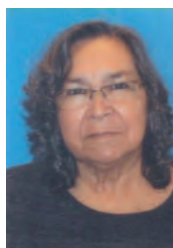
6 di april, 2018 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 588-6699  
Fax: 588-6698  
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e careda, mi a warda e fe. Den futuro ta warda pa mi e corona di husticia, cual Señor, e Huez husto, lo dunami riba e dia ey; y no na ami so, ma tambe na tur esnan cu a stima Su binida." 2 Timoteo 4:7-8.

Cu imenso tristeza na nos curason pero gradicido pa tur locual e la nifica pa nos na bida, nos kier anuncia fayecimento di:



## Victoriana Thiel-Dirks

Mihor conoci como : "Mama Toya"

\*15-4-1950 - †4-4-2018

Na nomber di su :

Casa: Vicente (Bibi) Thiel

Yiunan: Chelito Dirksz y Wini Boekhoudt y Yiunan Yullisca y Hubert Thiel y Yiunan

Mescos cu Yiunan:

Alfonso Y Hanneke Boekhoudt Y Yiunan

Raymond Y Maybeline Kock Y Yiunan

Mayornan:

† Lindo Dirksz

† Maximina Dirksz

Rumannan:

Buchi Y Ana Dirksz

Maria Y Ming Maduro

Nila Dirksz

Pedro Y Sonia Dirksz

Eduardo Dirksz

Rufina Dirksz

Clara Y Tom Dirksz

Nieto Y Nietanan:

Eugene Dirksz Y Pareha Thaïs Henriquez

Juni Dirksz

Randall Dirksz

Marco, Kimberly Y Victoria Dirksz

Kimberly Y Timothy Thiel

Tanta y Omonan: Viuda Jacenta Werleman Y famia

Rosa Dirksz

Julio Dirksz Y famia

Poy Dirksz Y famia

Swa Y Cuñanan: Viuda Cristina Werleman Y famia

Vicky Y Nico Maduro Y famia

Cornelia Dirksz Y famia

Reina Y Ramiro Lopez Y famia

Rudy Y Corina Dirksz Y famia

Armando Y Sharine Dirksz Y famia

Sita Y Jani Dorotheaal Y famia

Gregorio "Coco" Y Vera Thiel Y famia

Ramon Thiel

Lorenzo " Denchi " Thiel

Vdo. Juan Thiel Y famia

Luis" Lulu " Thiel

Norma Thiel Y famia

Federica "Edna" Thiel

Marjorie Y Erwin Croes Y famia

Amiga di cas: Mimi Croes

Verzorgster di Mama Toya: Miriam Courtar

Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, ihanan, Comer

y Compernan y Conosirnan.

Demas famia: Dirksz, Thiel, Werleman, Croes, Ras, Cordero, Trimon, Maduro, Boekhoudt, Kock, Solognier, Irausquin, Yarzagaray, Brete, Geerman, Dorotheaal, Henriquez, Angela, Donata y su ex coleganan di Citizen Insurance. Nos lo aprecia na lugar di krans y flor un donación na Edmund Harms Foundation, lo bay tin un box disponibel pa haci esaki, cual ta altamente aprecia. Ta deseo di mama Toya pa despidie bisti na blauw.

Ta invita tur famia, amigo, bisña y conocir nan pa asisti na e acto di condolencia y entierro diasabra 7 di April na Aurora Funeral Home di 9 pa 11 di mainta, sigi pa un respons 11'or di mainta pa despues compaña "Mama Toya" na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catholico di Paradera.

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier persona.



Cumana 76  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 588-6699  
Fax: 588-6698  
Cel : 593-0857 / 560-1403

## Gradicimento / Entiero

Na nomber di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento di curason pa tur esnan cu a compaña nos durante e entierro di nos defunto stima :



## Elvin Franklin Stamper

"Alvin"

Un danki na tur cu a haci yamada y mensahenan. Demas familiares, amigo(a)nan, conocirnan y bisinjanan boso sosten tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar diadomingo 8 april pa 6'or, dialuna 9 april pa 6:30 y diaranzon 11 april pa 6:30 di atardi na misa Sta. Anna na Noord.

Después di ultimo misa lo tin un santo rosario na cas: Caya Seur Desidera 64



Cumana 76  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 588-6699  
Fax: 588-6698  
Cel : 593-0857 / 560-1403

Ki alegria, ora nan a bisa mi:

"Ban cas di Señor!"

I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.

Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



## Candida Dionicia Fingal

Mihor conoci como "Aida" of "Mamay"

\*03-10-1929 - †03-04-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



**Royal**  
*Funeral Home & Crematory*

Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906  
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador  
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza  
Ya no tin scuridad  
Unicamente Bo Luz briyando

A bai sosega y a laga bunita recuerdo atras



### Evelina Teotista Acosta-Wever

\*03 di november 1932 - † 01 di april 2018

Na nomber di

Su esposo: †Angel (Boy) Acosta  
Su jiunan: †Angel (Leo) Acosta  
Ramsay y Gisèle Acosta-Meelis  
Aldwin Acosta y Julissa Kock

Nieto y Nieta:

Christian y Gabriëlle Acosta  
Aaliyah y Jermani Acosta

Mescos nieta: Haydee Kock

Su rumanan: †Aurita Wever y jiunan  
†Editha y †Oslin Boekhoudt-Wever y jiunan  
†Jenny y †Milda Wever-Arendsz y jiunan

Famia: †Jan y Edna Meelis-Arendsz  
Ramonsito y Frida Winterdal-Geerman

Cuñia y swa:

†Theresita y †Chibi Croes-Acosta y Jiunan  
†Roland y Cita Acosta-Croeze y jiunan

Tanta: Daisy Wever y jiunan

Demas sobrino, sobrina, primo, prima, iha, comer,  
comper y famia na Aruba y Corsow:

Demas famia Acosta, Wever, Meelis, Kock, Habibe,  
Boekhoudt, Arendsz, Arends, Granadillo, Tromp,  
Maduro y Lindsay.

Tur su bisiñanan, amigo- y amiganan di tur tempo  
di barío di Watertoren, Lagoen, Klip, enfermeranan  
Maria y Vicky y ajudante Margot.

Oportunidad pa condoleer lo ta na Royal Funeral  
Home diabierna 6 di april for di 7 p.m. pa 9 p.m y  
diasabra 7 di april for di 2 p.m. pa 4 p.m y después  
pa santana Central Sabana Basora.

Después di entierro nos no ta ricibi bishita di  
condolencia na cas.  
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida  
algun persona.

# Fundador di Transparency International lo tan a Kòrsou pa aniversario Korpodeko



WILLEMSTAD - Prof. Dr. Peter Eigen a funda Transparency International na 1993 despues di a traha na World Bank riba diferente programa na Afrika i Latino América. Peter Eigen a risibí vários premio i rekonosementu den su trayectoria.

Komo direktor di e Banko Mundial na Nairobi, Peter Eigen a mira di serka kon impaktante korupshon por ta. Segun Eigen, algun di e problemanan sosial mas insólito na mundu por resultá di ta mará na korupshon sistemátiko. Mishon di Transparency International ta pa medio di good governance eliminá i minimalisá korupshon i promové transparensia, responsabilidad i integridat na tur nivel i den tur sektor di sosiedat. E balor prinsipal di Transparency International ta transparensia, responsabilidad, integridat, solidaridat, kurashi, hustisia i demokrasia.

Vishon di e organisashon no-gubernamental akí ta pa yega na un mundu kaminda gobièrnu, polítika, komèrsio, sosiedat sivil i e bida diario di hende ta liber di korupshon.



## Volkskredietbank van Aruba

Cu inmenso tristesa coleganan di Volkskredietbank van Aruba ta anuncia fayecimiento di:



### Evelina Teotista Acosta-Wever

Mama di nos director Ramsay O. Acosta

Hopi forsa na Sr. Acosta y famia den e momentonan difisil aki.





# No spera masha kos di Ulanda pa drecha relashon ku Venezuela

WILLEMSTAD - Prinsipalmente e forma kon e rueda di prensa aki a tuma lugá, mas bien ta un bòftá den kara di nos pueblonan, demostrando ku Ulanda a skohe pa laga nos islanan na kaya. Apénas e Minister kier a papia ku prensa, no tabatin un interkambio habrí i na un nivel aseptabel, siendo ta trata aki di un situashon di urgensia ku ta puramente pa kompetensia di Reino Ulandes. Nos no ta di akuerdo at all ku e papel reprochabel ku dirigentenan di e sekshon di komunikashon di gobièrnu di Kòrsou a desplegá pa konsientemente stroba prensa di hasi su trabou, limitando espasio pa hasi pregunta, manehando e rueda di prensa den un direkshon kwestionabel.

Un rueda di prensa di apénas ½ ora pa temanan asina serio i di tantu gravedat ku un embergadura funesto pa nos islanan. No a duna prensa espasio at all pa hasi pregunta na e ministernan presente. Ku loke a sosodé ayera mesora nos a kòrda riba e rapòrt di Transparency International di yùni 2013 ku a deskribí i kategorisá nos prensa i medionan di komunikashon totalmente bou di nivel.

Aparentemente ta pensa meskos ku 5 aña pasá ela pensa tempu ku Transparency International a opiná masha negativo riba Kòrsou.

Nos ta sita e promé frasenan di e rapòrt di Transparency International: There is a general lack of trust in Curaçao's key institutions, the anti-corruption group Transparency International said in a report published today (25 di yuni 2013). This is a major obstacle for strengthening the foundations of this new country and will limit the success of any programme addressing corruption and promoting good governance. "People need to know their rights and hold their elected politicians accountable."

Si husga pa su akstitut:

## Korsou mihó no konta ku asistensia di Ulanda si ta dependé di Minister Blok



WILLEMSTAD - Minister di Defensa di Ulanda Stef Blok tabata den rueda di prensa ayera den Fòrti i e forma kon e gobernante aki a presentá den e rueda di prensa a yama duda si di su parti tin sufisiente seriedat pa aktua den e sirkunstansia aktual kaminda e islanan Kòrsou, Aruba i Boneiru klaramente ta konfrontá ku problemanan serio kousá pa Venezuela su situashon interno desastroso. Koninuamente ta yega na nos fronteranan lanchanan kargá ku venezolanonan indokumentá na bordo, lotenan grandi di droga i armanan di kandela.

Tin tur indikashon ku e situashon lo empeorá si den Venezuela bini un eskalashon sangriento. Ademas nos relashon ku e pais bisiña ya ta hopi malu debí ku presidente Nicolas Maduro unilateralmente a blòkiá frontera ku nos islanan, pone ku no tin ningun klase di trafikashon normal entre e dos pueblonan.

Kòrsou, Aruba i Boneiru ainda ta forma parti di Reino Ulandes i di akuerdo ku Statuut, gobièrnu di reino ta esun ku mester sali padilanti pa atendé e tipo di asuntunan aki. Minister di defensa Stef Blok sinembargo den e rueda di prensa ayera a komportá hopi desinteresá i negativo, kaminda e minister no tabata ningun tiki konkreto ku akshonnan pa yuda e islanan aki enfrentá e problemanan grandísimo ku ta biniendo riba nos islanan for di Venezuela.





# KORPODEKO: 33 aña di kontribushon di Korpodeko



WILLEMSTAD – Dia 23 di aprel Korporashon pa Desaroyo di Kòrsou ‘Korpodeko’ ta selebrá 33 aña di e kompromiso tripartit na kontribushon di un ekonomia sostenibel pa Kòrsou ku un konferensia i sena ku un oradó di prestigio mundial, Prof. Dr. Peter Eigen. Manera na mas ku un okashon den e último 33 añanan aki, ekonomia di Kòrsou ta pasando den tempu di ahuste grandi.

Esaki ta trese tambe un nesesidat pa transparensia den bo órganon di mas haltu i di influensia den nos komunidat, kual no ta ménos den nos desaroyo sosial i ekonómiko. Den kuadro di esaki i komo sosten den e trayekto akí por wak e iniciativa di Gobièrnu pa instituí un “Integrity Chamber”, pues un Kamber di Integridat. P’esei e aña akí, Korpodeko ta selebrá su aniversario dia 23 di aprel próksimo ku Prof. Dr. Peter Eigen komo oradó invitá.

Tema di su diskurso lo ta “How detrimental is the lack of integrity in development and economic growth”

## Spesialista den Transparensia

Prof. Dr Peter Eigen ta konosí mundialmente komo fundadó di Transparency International i di diferente entidat na nivel mundial manera presidente fundadó di “Chair of Extractive Industries Transparency Initiative (EITI)”.

Ademas, na 2014 el a ko-funda “HUMBOLDT-VIADRINA Governance Platform” na Berlin. Awendia e ta presidente di e direktiva di e “Platform’s Fisheries Transparency Initiative” (FiTI) i promé ku esaki el a funshoná 25 aña komo direktor di e World Bank.

Prof. Dr. Eigen tabata profesor na vários universidat na mundu entre otro na Georgetown, John Hopkins i Harvard/John F. Kennedy School of Government.

## Aktitut desepshonante di Minister Blok durante rueda di prensa



WILLEMSTAD - E rueda di prensa di djaweps den Fòrti a laga un smak amargo atras no solamente pa prensa, sino pa e pueblonan den totalidat, kendenan ayera a keda malinformá i neglishá pa nan sintimentunan di prekupashon i inseguridat real, kousá pa eksesonan ku ta bini direktamente for suela venezolano den nos direkshon.

E úniko punto ku Minister Stef Blok a laga lòs ta ku Ulanda via kanalnan diplomátiko lo sigui buska un solushon pa yega na reapertura dje konekshonnan i relashonnan entre e pais aki i e parti Karibense den Reino.

Redondamente Minister Stef Blok a rechasá ku e mal komportashon di Venezuela versus nos islanan ta relashoná ku sanshonnan di Europa kontra Venezuela, na kua Ulanda tambe a partisipá.

No solamente esei sino ku e Minister i su asistente praktikamente a kondusi un rueda di prensa kaminda no tabatin interkambio i te Minister so a papia.

I pa bisa frankamente, e aktitut dje minister di Defensa ayera tabata kasi kolonial.....





Abusu polisial a la burdugu kontra Venezolano

# Polis a arestá señora na estado i bati su kasá

WILLEMSTAD - Un akstitut ku a lanta masha repudio i kondena a surgi ora ku publiko ku tabata presente na un supermerkado den Brievengat i despues a mira un video sirkulá kon un polis den kompania di varios kompañero, a boei un señora venezolano ku ta grandemente na estado i no kier a tende reklamo dje señora ku e tin su dokumentashon.

Ora kasá dje señora venezolano a bai hala atenshon dje polis ku e señora ta legal meskos ku e mes, ela haña sla tambe.

Tipo di susesonan asina'aki ta lanta rabia kontra polis en general i kontra Ministerio di Hustisia ku minister na kabes pasobra despues nunca mas ta tende ku a aktua kontra un komportashon robes asina.

Djaweps outoridatnan polisial a sali riba kampaña manera ta temporada di yag a kuminsa pa yag riba venezolano. Nan a sali prepará na bòshi i ku konvoi pa transportá nan 'presanan'.

Nan tabatin eksito na diferente lugá kaminda tabatin prinsipalmente muhé venezolano sin dokumentashon legal pero a kapturá hende hòmbler tambe.

E suseso aki a lanta masha preokupashon entre venezolano i no-venezolano riba nos isla mientras ku e akstitut ku e minister di Defensa di Ulanda a desplega ayera den Fòrti, no ta duna masha speransa ku Ulanda lo interveni.

Mas bien por spera intensifikashon dje yagmentu aki.

Loke ta sosodé ta ku nan ta sembrando rabia den pueblo kontra venezolano i manera un bosero di e venezolanonan a bisa, no ta hustu pa trata venezolano asina pasobra anan ta aki pe situashon di krisis ku ta Venezuela ta bibando i p'esei nan ta yega Kòrsou.

Tur hende riba e isla aki sa kiko e diktadura venezolano ta kometiendo kontrat su mes hendenan i naturalmente

nan ta buska manera pa skapa dje diktadura sangriento aki pero no pa yega Kòrsou i ta yag riba nan manera ta kriminali tur ta.

Ku tin kriminal den nan, indudablemente pasobra kriminalidat no tin nashonalidat pero ta tur kaminda.

Loke no ta aseptabel ta e yagmentu komosifuera ku ta bestia of kriminal nan ta.

E kaso ku a kousa tantu indignashon a sosodé ora e señora na estado a baha for di outo pa bai paga un cuenta banda di supermerkado Bonbini i a musta e polis su sédula ku e ta dokumentá i ku su prosedura ta andando. Primeramente nan a abusá di dje verbalmente di un manera brutal i boei e i ta ora su kasá a mira ki ta pasando, a purba splika e polis ku nan ta legal, nan a ataká e homber siendo ku e dos yunan tabata den outo ta opservá tur kos.

Nan a bati e homber i a desplega un abusu di poder in-hustifikabel.

Loke a sosodé ta un delito i Ministerio Publiko mester aktua kontra e eksesonan aki pasobra ya a para bira ku ta tur dia e kosnan aki a sosodé.

E trato ku nan ta haña na prison aparentemente tampoko ta korekto ounke ku direktor di prison a deklará na radio ku nan ta warda e hendenan aki manera debe ser i ta kuida nan salú i ta alimentá nan.

Di otro banda nan no por haña bishita di hende ku ta trese utensilio pa higiena personal i ta solamente si e hende bin ku pasashi pe venezolano biaha, e por mira e persona.

Den un palabra, den tur sentido tin abusu verbal, sicológiko i fisiko kontra e venezolanonan lokual no ta kuadra ku e karakter di Kurasoleño sivilisá.

## Registra awo!

Manda bo e-mail na [noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)

## Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox





Ela tira su viktima tres biaha

## Korte ulandes a kondená Antiano di 24 aña na 10 aña di prison

WILLEMSTAD - Ultimamente tribunanan na Ulanda a bira ta dikta kastigunan fuerte pa delitonan korporal loke no tabata e kaso te ku algun aña pasá i parse ku e strategia aki ta duna resultado pasobra tin muchu menos kriminalidat.

Pero komo ku kriminalidat no tin nashonalidat, lo keda tin hende ku inklinashon kriminal manera e Kurasoleño di 24 aña ku a pòmp tres bala den kurpa di un kontrinkante i a haña un kastigu di 10 aña presu pa intento di asesinato. E tribunal a haña ku e homber a traha plan i tabatin intenshon di antemano pa mata su kontrinkante.

Pa kolmo e viktima a keda marká pa resto di su bida pasobra ela haña bala den kara i nanishi. Aña i mei pasá kaba a kondená e Antiano na Den Haag pero ela apelá i a tende su kastigu di 10 aña ku ta definitivo, mesun kos ku promé biaha. Dia 29 di òktober di 2015 e Antiano a basha tres bala riba un muhé riba kaya na Den Haag dilanti basta hende.

Tur a rekonosé i a duna testimonio na polis.

Na prinsipio abogado dje ‘wannabe’ asesino a pidi pa lag’é liber pasobra un dje testigunan a duna deklarashon kontradiktorio pero wes no a kai pa e trampa aki.

Loke a pasa ta ku dia 29 òktober 2015, komo un ora despues dje intento di asesinato, un testigu a konta polis ku ela tende e tirunan i ku e muhé ku a haña tiru a kont’é ku ta tal i kual ku su ruman a tir’é.

E deklarashon aki ta kuadra ku otro deklarashonnan.

E insinuashon dje abogado defensor ku e testigu mes ta move den sirkuito kriminal i por lo tantu no ta konfiabel tampoko wes a aseptá.

E viktima semper a para’riba ku e dia en kuestion ruman dje pistolero a para dilanti di su porta di kas i a grita “hey” riba kual e viktima a habri e porta.

Tras dje homber, su ruman tabata ku arma den man i a tira riba dje. Ademas tin deklarashon di testigu ku a mira tres homber kore bai. Ora polis a detené e sospechoso e tabatin e mesun brel i paña bistí ku testigunan a konta.

Abogado dje supuesto asesino a rekordá wes ku mama dje akusado tambe a hasi deklarashon bisando ku no por ta su yu a tira pasobra e tabata na kas pero wes tampoko a kere den e trampa aki.

Polis a hala tres kashi di bala ne sitio i esei ta prueba fuerte. Ora ku a detené e sospechoso e tabatin un arma ku ta usa e tipo di balanan ei. E viktima a konta ku un dje hòmbernan a bati na su porta di kas i a yam’é na su nomber di kariño i despues a tendé grita “tira, tira!”.

Na final no solamente wes a kondená e Antiano na 10 aña di prison pero a ordená pe paga su viktima € 15.586,25. Gobiernu lo paga e viktima e plaka i e pistolero tin ku paga gobiernu e sèn bèk of sinta 112 dia di kastigu mas.

## Tripel asesinato na Campo lo ta 6 di yüli den Korte

WILLEMSTAD - Fiskal di Ministerio Publiko sr. S. van de Vliet a pidi pa suspendé tratamentu di e kaso di asesinato na Blachi Bèrdè (Campo Alegre) pa tempu indefini.

Pa e fiskal motibu pa e suspenshon ta informashonnan nobo ku a dreña den e sentido ku tin mas sospechoso (Clemencia i Geertruida) ku lo por ta envolvi.

Pero wes señora mr. Paulides riba esei a reakshoná bisando ku esei no por mas debi ku e kaso ta hopi tempu kaba den investigashon i tin varios hende detené kaba.

E suseso na Campo ta data di 24 di yüli 2016 ku a kulminá den asesinato di R. Emerencia, I. Rosa i C. Leonard. Abogadonan Sulvaran i Vaders ta esnan ku a hiba defensa kaminda Mr. Peppie Sulvaran a pidi skòrsing

di detenshon pa Cijntje.

Despues di un pausa di 10 minüt wes a disidí ku tratamentu di e kaso lo ta 6 di yüli. Wes a rechasá e petishon pa detené e sospechoso Clemencia i tambe pa laga Cijntje bai den libertat. Abogado mr. Peppie Sulvaran a buska tur manera pa tòrnu na ponensianan di fiskal, argumentando ku e resultatonan di e investigashon ta mal bruá.





## Mundo curioso

# Artistanan di San Nicolas a traha mural durante ultimo edicion di Experience San Nicolas



**DIASABRA** 31 di maart e evento di Experience San Nicolas a tuma lugar.

Durante e Easter edicion a involucra e artistanan di San Nicolas den e evento. Un grupo di artista hoben a haya oportunidad pa pinta, bou di guia di Reginald de Palm, un mural riba muraya di Wema na San Nicolas. E artistanan hoben tabata Daniel Jones, David Jones y Xakaii Antersijn.

Durante mas o menos un siman, e artistanan a traha hunto riba e piesa artistico.

Reginald de Palm a bin cu un diseño cu e artistanan hoben por a yuda finalisa.

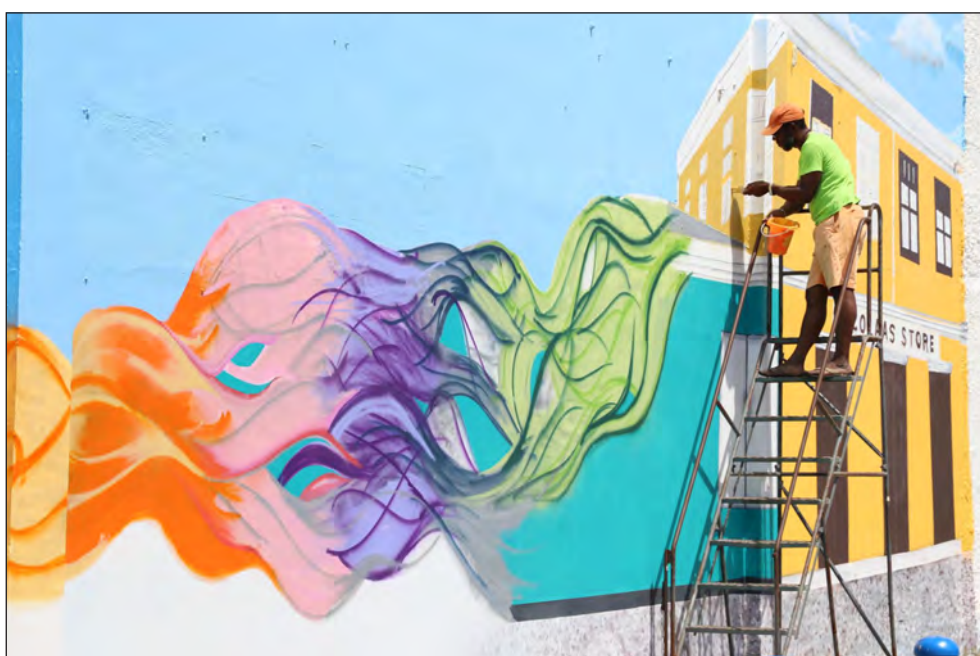
Inspiracion pa cu e mural aki ta e ciudad di San Nicolas mes. E edificio di Nicolas Store, un di e edificionan mas reconoci na San Nicolas, ta forma parti di e pintura.

Pa por a gradici Wema pa ofrece e artistanan hoben un pida muraya pa e proyecto aki, e artistanan hoben a pinta un chameleon, cu ta parti di e productonan di Wema.

Team organisatorio di Experience San Nicolas ta invita pueblo pa bin pasa admira e mural nobo aki riba muraya di Wema den ciudad di San Nicolas.

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na 5847090.

Por email na: [experiencesn@gmail.com](mailto:experiencesn@gmail.com) of tambe sigui nos riba Facebook.





# Internacional



Den prizon Pointe Blanche na Sint Maarten

## Detenido cu a 'snitch' a keda ataca y herida casi mortalmente



UN prezu ku ta den detenshon preventivo pa un kaso ku tin ku bai dilanti wes ainda a keda ataká i heridá kasi mortalmente pa un otro prezu ku a tende ku ela papia ku polis riba e kaso pa kual nan ta prezu.

E prezu ku a ataká e 'snitch' a klab'é ku un arma skèrpi pone ku e viktima a pèrdè hopi sanger i ta na rant di bida i morto.

E maltrato tabata realmente violento.

E dos prezunan a bringa ora un di nan a haña sa ku e otro a papia ku polis riba un kaso pa kual a sera nan i ku reshèrshe ta investigando.

Esei a sosodé ayera tardi.

Mesora personal dje prison a yama reshèrshe pa investigá e kaso i a manda dos ambulans pa duna asistencia mediko.

Ta ne despacho di emergensia polisial e yamada a dreña pa manda ambulans pa duna promé asistencia i hiba e viktima hospital.

Tur funshonario polisial di varios spesialisimo a bai prison pa yuda den investigashon dje kaso i interrogá posibel testigunan.

E prezu heridá por lo pronto mester keda hospital pero bou di vigilansia fuerte ya ku e ta involvi den mas ku un dozein atrako violento i ta un homber peligroso.

Asina mes esun ku a atak'é tabata mas peligroso ainda.

Ta trata di un prezu di 26 aña di edat kende a bin ta kooperá ku outoridatnan den solushon dje atrakonnan i ora su kompañero den krimen a tende ku ela konta polisnan dje kasonan, ela atak'é.





Huma blanku na Sint Maarten

## Partido United Democrats a forma koalishon ku Partido Kristian



A tuma 40 dia pero porfin e pais Sint Maarten por bisa ku nan tin gobiernu despues dje elekshon improvisa ku mester a organisá pasobra gobiernu di Williams a kai. United Democrats a gana 7 asiento i St. Maarten Christian Party a gana un asiento i ku 8 asiento nan tin mayoria den e parlamento di 15 asiento.

Ayera nochi 10'or e dos partidonan a firma e koalishon ku ta konta ku un mayoria minimo.

Ainda nan no a reparti ministerio pasobra esei lo bin despues.

Oposishon awor ta konsisti di National Alliance ku sinku asiento bou di liderato di Silveria Jacobs i St. Maarten Party liderá pa Frans Richardson.

Tur e ocho miembronan di parlamento a firma e akuerdo den presensia dje parlamentarionan nobo Perry Geerlings i Tamara Leonard di e partido di Theo Heyliger i Claude "Chacho" Peterson komo testigu.

Presensia di Geerlings, Leonard i Peterson ta indiká ku e trio lo bira sea miembro di parlamento of bira minister. Lider dje partido Kristian, Wycliffe Smith a komentá

despues ku pais mester di un gobiernu i e dos partidonan tin mesun meta i prioridat. Ela preferá un gobiernu base mas anchu pero no tabata posibel.

Theo Heyliger mes a deklará ku e partido di Pastor Smith ta hende di konfia i huntu nan lo traha pa rekonstrui e isla.

Naturalmente e partidonan a comprometé pa kumpli ku tur e faktornan ku ta pará den tur deklarashon di formashon di gobiernu pero den e kaso aki nan ta duna prioridat na drecha kasnan, reforma belasting, resolvé e problema di lèntfil ku ta kima tur dia i promové un komunidat moralmente fuerte.

E gobiernu aki ta na fabor pa tene lasonan fuerte ku Ulanda.

Un alivio ta reina awor na Sint Maarten ku tin gobiernu i hasta tabatin hende ku a opservá ku preludio dje koalishon meskos ku e 40 dlanan ku Hesukristu a kana den desierto pa salbashon di mundu.

Pa kolmo tur e dos lidernan politiko di koalishon ta di famia di Saba originalmente.





# AWEMainta

#1 Online

## Completamente DIGITAL

### Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox

Manda bo E-mail na [noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)

### Haya noticia y edicionan di AWEMainta riba nos website

[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)

### Like nos riba Facebook

[www.facebook.com/awemainta](http://www.facebook.com/awemainta)